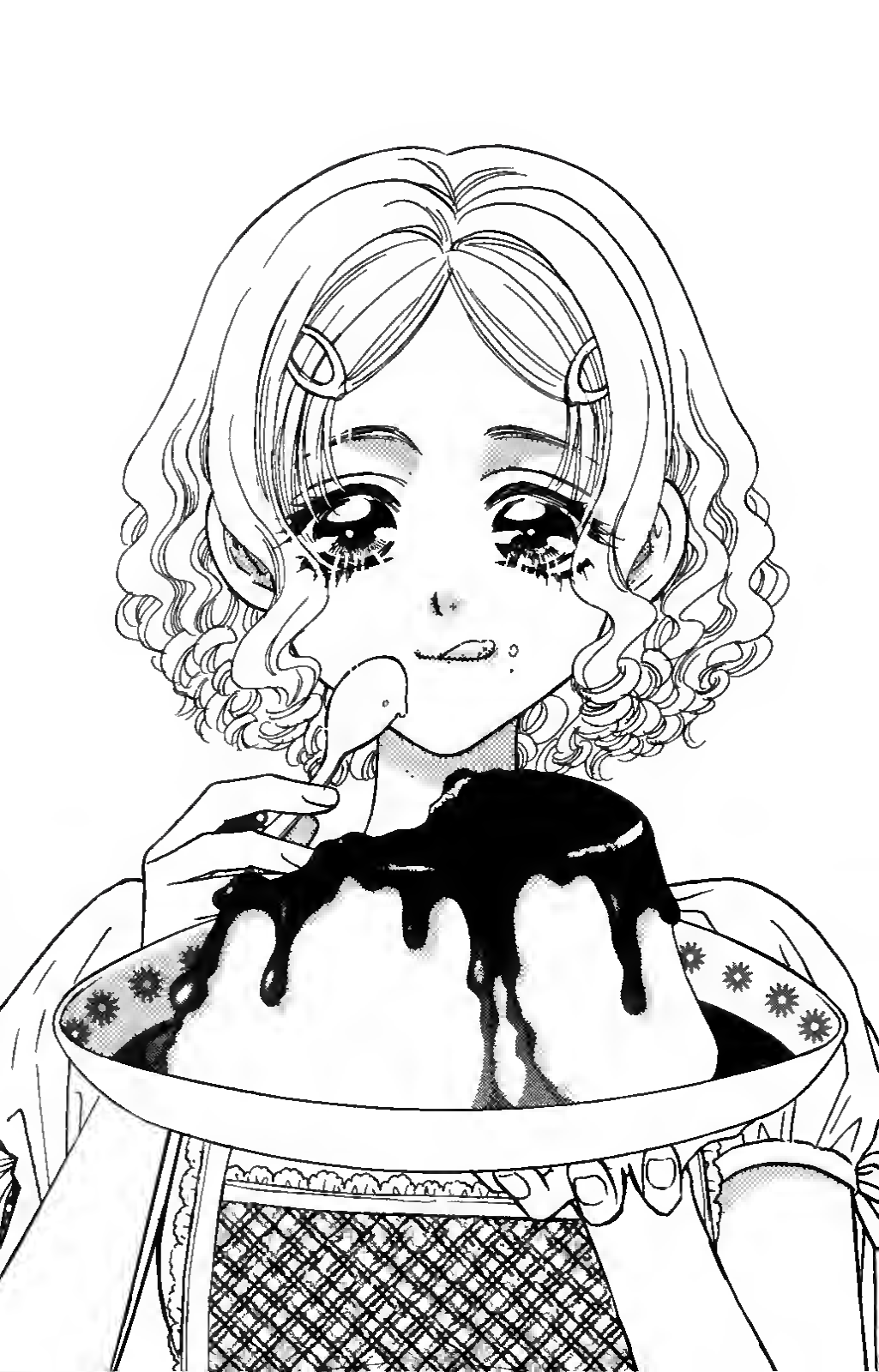


Contents

Episode 10•	Viva Okinawa!!	3
Episode 11•	Viva Okinawa!!(part2)	21
Episode 12•	Viva Okinawa!!(part3)	39
Episode 13•	A Girl's Feelings	59
Episode 14•	Innocent Valentines	77
Episode 15•	The Nightmare Brother	97
Episode 16•	Brain Fever	113
Episode 17•	Is it Friendship? Or is it love?	131
Episode 18•	Viva! Bear Trap!!	149
Your and My Secret (Special Episode)		167

YOUR & MY SECRET

× × ×

2

Your & My Secret

Volume 2

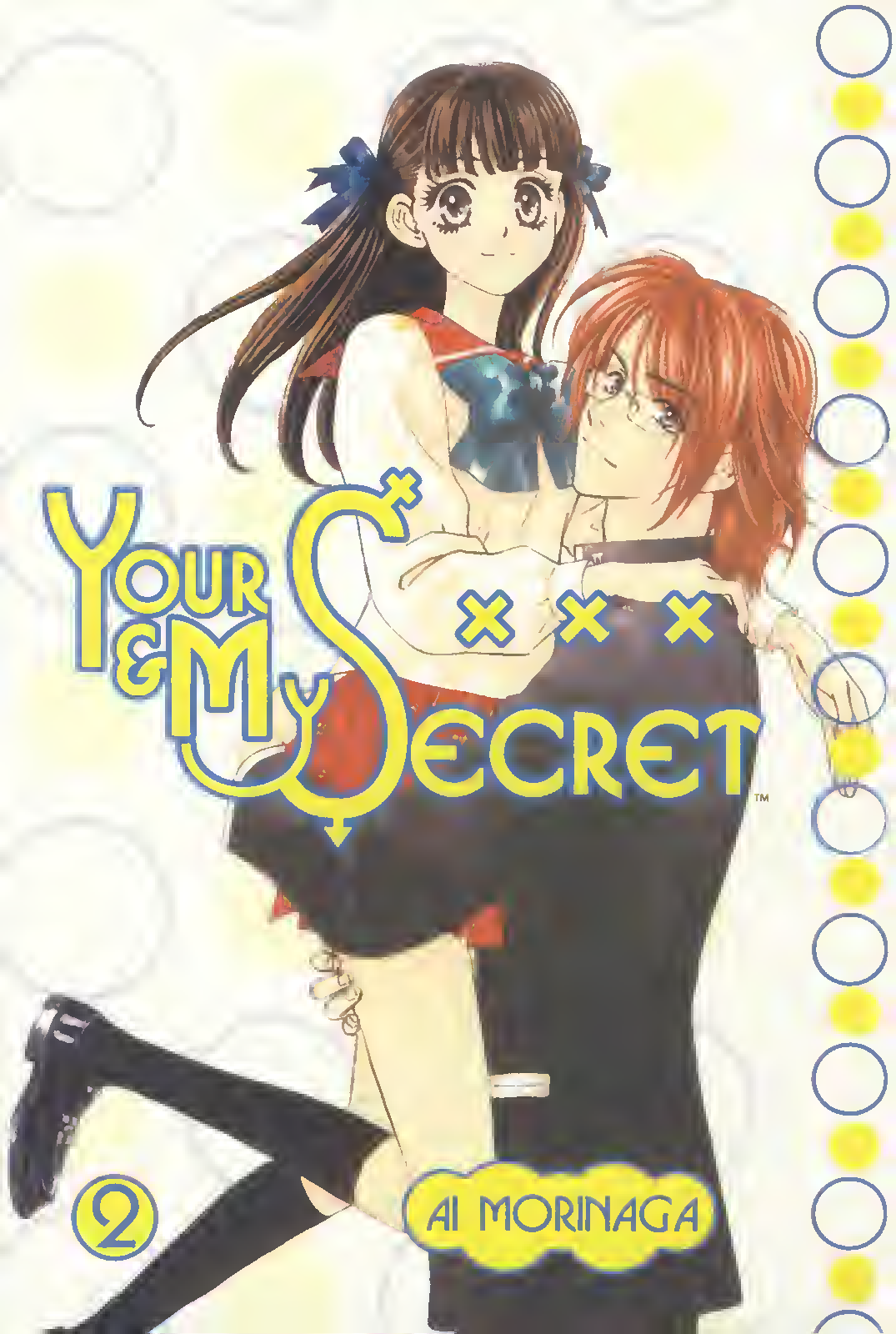
by

Ai Morinaga

Your & My Secret Volume 2
Created by Ai Morinaga

© 2004 Ai MORINAGA All Rights Reserved.
First published in Japan in 2004 by MAG Garden Corporation. English translation rights arranged with MAG Garden Corporation.

All rights reserved. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. This manga is a work of fiction. Any resemblance to actual events or locales or persons, living or dead, is entirely coincidental.


YOUR & MY SECRET
×××
2
AI MORINAGA

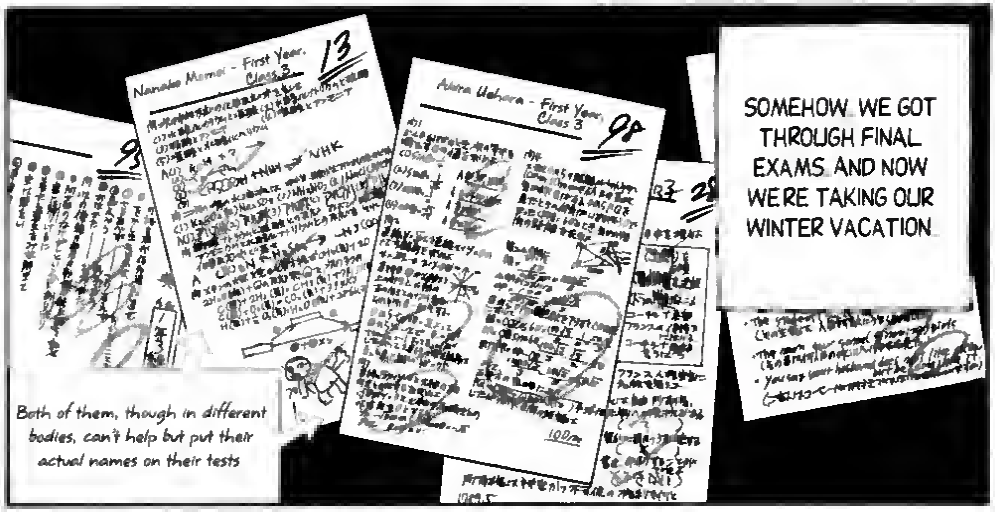
Story so far...

It's not that Akira Ueharu is ugly. Girls don't acknowledge him because his personality is about as interesting as a dishrag. He's got a private crush on his tomboyish classmate, Nanako Momoi, who is undeniably attractive but whom others avoid like the plague, thanks to her sometimes violent and usually cantankerous disposition.

Nanako lives with her wacky scientist grandfather, and when his newest invention goes haywire, it causes a body swap for the two ill-matched teenagers. Unfortunately, Grandpa's machine is now broken, so Akira and Nanako must learn to live in each other's bodies for the time being. Akira, in Nanako's body, has taken a job to pay for Nanako's grandfather to fix the machine. But between trips to Hawaii and time spent with his new mail-order hula hoop, Grandpa doesn't seem to be spending a lot of time in the lab.

Meanwhile, Akira's best friend, Senbongi, has taken a liking to the now tamer Nanako (really Akira), and Shiina, Nanako's best friend, has a thing for the suddenly more virile Akira (Nanako). Gender confusion abounds!

Episode 10
Viva Okinawa!!


Nanako Momoi - First Year, Class 3
13
Akira Ueharu - First Year, Class 3
98
SOMEHOW WE GOT THROUGH FINAL EXAMS AND NOW WE'RE TAKING OUR WINTER VACATION
Both of them, though in different bodies, can't help but put their actual names on their tests

Akira, in Nanako's body, has to retake all of his tests.
Ahhh, it's so good not to have to take makeup exams!
THANK GOD WE DIDN'T HAVE TO SIT IN ALPHABETICAL ORDER. WE WOULD HAVE GIVEN OURSELVES AWAY!

Man, stop whining. They're just do-overs!
OH LORD, I DON'T KNOW...
Are you okay, Nanako-chan?
HOW MANY SUBJECTS DO YOU HAVE TO RETAKE EXAMS IN?

YOU LOOK EXHAUSTED, MOMOI-SAN.

I WANT TO GO TO AN ISLAND RESORT AND JUST RELAX
はぁ～
REALLY?
Sigh...
YES.
I WORK PART-TIME, LOOK AFTER MOMOI-SAN'S STUDIES, TAKE CARE OF HER GRANDFATHER..
I WANT OUT OF THIS LIFE. I WANT MY OLD ONE BACK.
I won!
Two Nights and Three Days in Okinawa- A Vacation Package for Four People
THEN LET'S GO!
Sign: Ishigaki Airport (an airport in Okinawa)
石垣の空港

I CAN'T BELIEVE I'M HERE...
Wow, it's really hot I hope we can swim
JUST THE OTHER DAY, I WAS WATCHING HER FROM AFAR
I CAN'T BELIEVE I'M ON A TRIP WITH MOMOI-SAN
O-OKAY!
HEY, WHAT'S THE HOLDUP? LET'S GO.

HEY, WAIT A MINUTE!!
SO, WE'LL PAIR OFF IN THE ROOMS. MOMOI WITH ME AND UEHARA WITH SHIINA.
You're all set
YOU'RE VERY WELCOME.
UM... THANKS, SENBONGI.
YOU'RE GETTING MARRIED?
SHE'S RIGHT! I DON'T WANT ANYTHING HAPPENING TO MY PRECIOUS BODY BEFORE I'M MARRIED!
GUYS AND GIRLS SHOULD BE IN SEPARATE ROOMS!
Blush
UH...NO, I'D BE HAPPY WITH THAT.
Blush
AKIRA, YOU DON'T WANT TO BE IN THE SAME ROOM AS SHIINA-SAN?

SHIINA, YOU'D PREFER IT BE JUST US GIRLS, RIGHT?
WHAT?
UM, SURE.
.....
Whew!
Shucks!
OH WELL.
ALL RIGHT, FINE. I'LL LET YOU HAVE YOUR WAY THIS TIME.
UEHARA AN SHIINA ARE IN THE SAME RooM?!
WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
IT'LL BE STRICTLY HANDS-OFF. DON'T WORRY.
?
HEY...
...IF YOU EVEN THINK OF DOING ANYTHING WITH SHIINA, I'M GOING TO DO THE SAME TO SENBONGI.

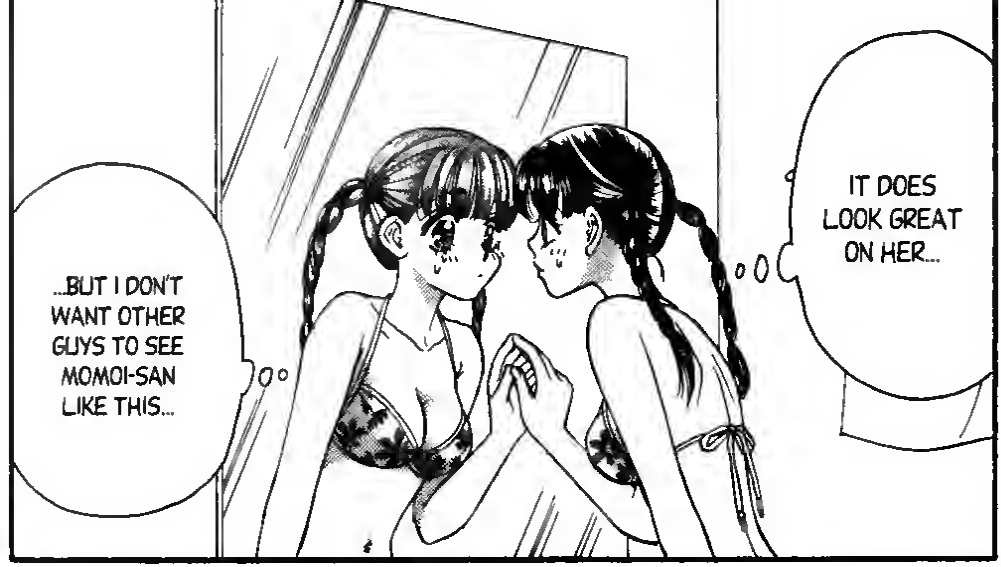
NANAKO-CHAN, DID YOU BRING A SWIMSUIT?
IT'S WARMER THAN I THOUGHT
MAYBE WE REALLY CAN SWIM!
WOW, THIS IS GREAT!
LOOK! THE OCEAN! ♡
Beautiful!
You can't miss this chance!
THEN LET'S GO TO THE HOTEL STORE TO BUY ONE
I only own the school's swim uniform anyway.
NO, I THOUGHT IT WOULD BE TOO COLD TO SWIM
I KNOW THAT GIRLS DON'T CHANGE AND GET NAKED IN FRONT OF EACH OTHER LIKE ON TV OR IN MANGA...
BUT IT STILL MAKES ME NERVOUS WHEN IT'S JUST THE TWO OF US.
I BROUGHT MINE, SO I'LL GO AHEAD AND CHANGE.
IT'LL JUST TAKE A SECOND
OH, S-SURE.

NANAKO-CHAN, CAN YOU CALL AND TELL THE OTHERS THAT WE'RE GOING SHOPPING?
カチャッ
FIN
OH. HAVE FUN SHOPPING.
SEE YOU SOON.
Lucky!
WHAT HAPPENED, NANAKO-CHAN?
N-NOTHING!
I WAS CAUGHT OFF GUARD...
AKIRA... THE GIRLS ARE GOING SHOPPING FOR SWIMSUITS, SO LET'S WAIT UNTIL AFTER.

AKIRA, YOU'VE ALMOST BECOME A DIFFERENT PERSON LATELY.
WHAT'S THE BIG DEAL? IT'S JUST US GUYS HERE.
DON'T TURN THIS WAY!
GOTCHA!
.....
COME ON! GET CHANGED, SENBONGI!
HEY!
I'M GOING TO CHANGE! QUIT TUGGING!
WHAT? WHY ARE YOU LEAVING THE ROOM? WHAT ARE YOU SO EMBARRASSED ABOUT?
STOP IT, AKIRA!
WHOA!
.....

.....
HMMM.
.....
SOMETHING'S DIFFERENT...
THERE AREN'T MANY ONE-PIECES TO CHOOSE FROM.
I PREFER A ONE-PIECE.
LOOK, NANAKO-CHAN.
THIS ONE IS TOO CUTE! ♡

HOW'S IT LOOK, NANAKO-CHAN?
HOLD ON A SECOND...
GO AHEAD AND TRY THIS ON.
IT'S FINE, NANAKO-CHAN. YOU'RE IN GREAT SHAPE. ANYTHING WOULD LOOK GOOD ON YOU!
BUT THIS IS...
—practically a bra and panties
O... OKAY.
BUT...
ARE YOU KIDDING?!
IT LOOKS REALLY CUTE!
♡
UM...
I FEEL UNCOMFORTABLE. THERE'S BARELY ANY MATERIAL.


...BUT I DON'T WANT OTHER GUYS TO SEE MOMOI-SAN LIKE THIS...
IT DOES LOOK GREAT ON HER...

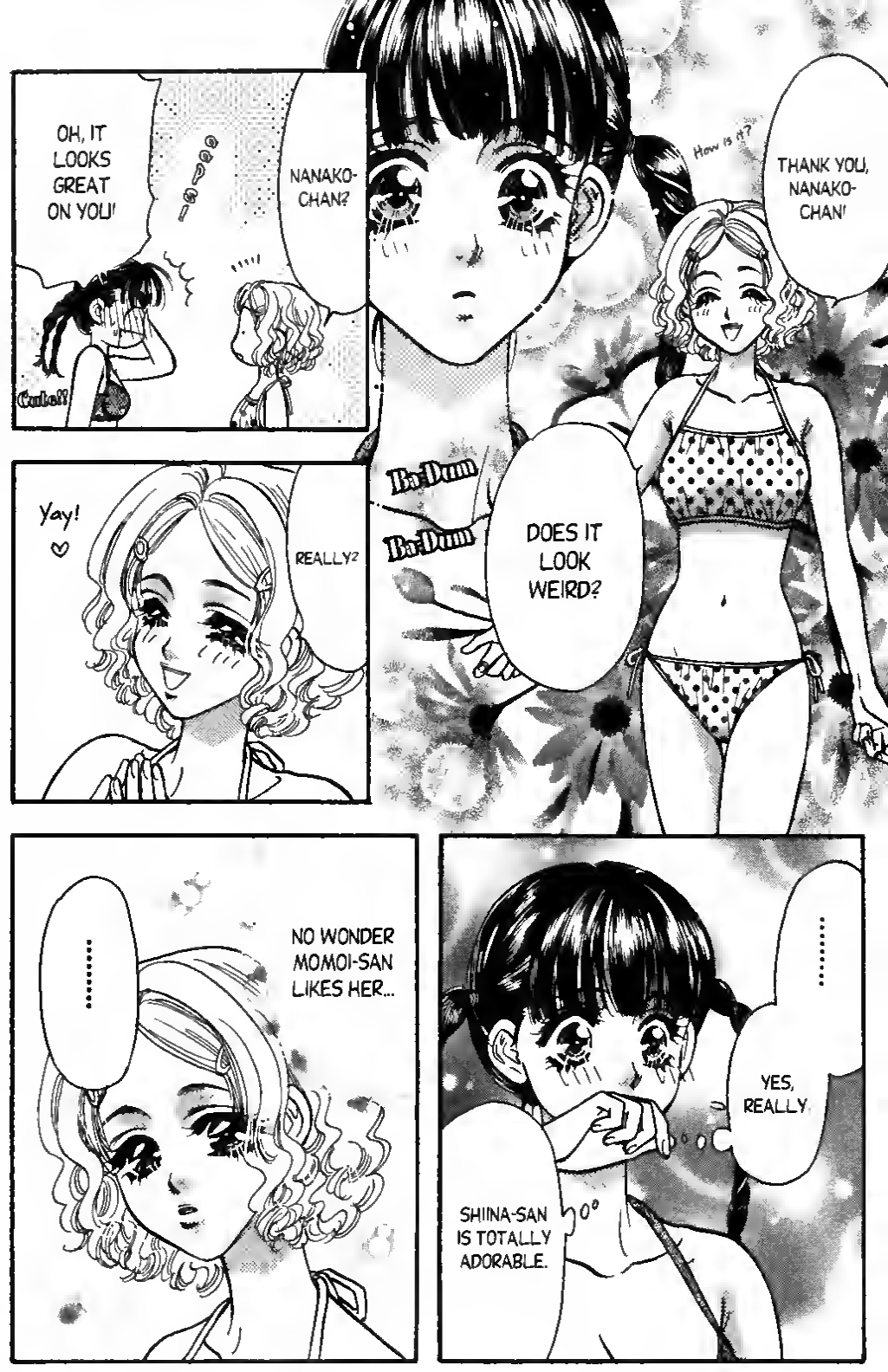
HE TRIES TO PIN ME DOWN EVEN WHEN I'M WEARING A SCHOOL UNIFORM. WALKING AROUND HIM IS PRACTICALLY AN INVITATION FOR HIM TO HIT ON ME.
...ESPECIALLY NOT SENBONGI.

Tee hee!
THIS CHANGING ROOM IS BIG ENOUGH FOR THE BOTH US.
SEEING YOU IN THAT SUIT MADE ME WANT A NEW ONE, TOO.

NANAKO-CHAN, MAY I JOIN YOU IN THE CHANGING ROOM?
HUH?

REALLY?
You look so good, though.
UM, I THINK I WANT SOMETHING WITH A LITTLE MORE COVERAGE.

I KNEW SHE'D TURN AWAY WHILE CHANGING...
Ah, that feels better
...BUT IT STILL NEARLY GAVE ME A HEART ATTACK.
AH, BUT...
WHAT IF MOMOI-SAN SEES US?!
I NEED TO MAKE SOME ROOM
OH, SURE...
NANAKO-CHAN, I'M SORRY, BUT CAN YOU TIE THE BACK FOR ME?
THE LIGHT HAIRS ON HER SKIN ARE GOLDEN.
WOW, HER BACK IS LOVELY.


How is it?
THANK YOU, NANAKO-CHAN!
DOES IT LOOK WEIRD?
Ba-Dum
Ba-Dum
NANAKO-CHAN?
OH, IT LOOKS GREAT ON YOU!
Cute!!
REALLY?
Yay!
NO WONDER MOMOI-SAN LIKES HER...
.....
.....
YES, REALLY.
SHIINA-SAN IS TOTALLY ADORABLE.

HUH?
WHAT?
Shiina
HUH?!
I DON'T KNOW. MAYBE?
My bras have felt tighter
NANAKO-CHAN, DID YOUR BREASTS GROW LARGER AGAIN?
I'M SO JEALOUS
IT'S JUST BECAUSE THIS TOP HAS A LOT OF PADDING
YOUR BREASTS ARE PRETTY BIG, TOO, SHIINA.
Fake boobs
HERE, FEEL.

SEE?
AREN'T PADDED BRAS A WONDER THESE DAYS?
VIVA OKINAWA!!
UH...
Boing
OH MY GOD, NO!
Thank you Senbon, I appreciate your plight!
NOTHING...
WHAT'S WRONG, NANAKO-CHAN?
THIS IS STARTING TO MAKE ME NERVOUS.
Maybe I'll wear it now ♪
I'M IN THE SAME ROOM AS THIS GIRL FOR THE NEXT TWO NIGHTS!

I TOLD MOMOI-SAN THAT I WOULDN'T DO ANYTHING WITH SHIINA-SAN.
BUT IF IT'S GOING TO BE LIKE THIS, HOW WILL I MAINTAIN?
Oh, dear...

IF MOMOI-SAN FINDS OUT, SHE'LL MOLEST SENBONGI IN PUBLIC!
OH PLEASE, NO!!

MOMOI, PLEASE LET ME SLEEP IN YOUR ROOM TONIGHT!!
HUH?
?!

So don't come near me!
YES, IT WILL!
UNGH.. SENBONGI .. WHY DID YOU RUN AWAY?
IT'S NOT LIKE A LITTLE PEEK WILL CAUSE ANY HARM.
OH NO!
D-DID HE FIND OUT ALREADY?!
I'M.. NANAKO'S MOLESTING SENBONGI.
I don't want to see yours!
GO AWAY!
Please, Lillet you seeming
SENBONGIIII .. I'M ASKING NICELY. LET ME SEE IT AGAIN
WHAT'S THE BIG DEAL? WE'RE BOTH GUYS.
AT THIS POINT, SENBONGI IS IN MORE DANGER FROM MOMOI-SAN THAN SHIINA-SAN IS FROM ME.
MoMoI-sAN!!!!
MO
Um, your change..
Momoi san?
?
yikEe!
Leggo my underwear, Akira!

Episode 11
Viva Okinawa!! (Part 2)

THERE'S NOBODY LEFT IN THE WATER.
I GUESS THE WATER GOT TOO COLD.
I'M THE FIRST ONE IN!
HE ACTS LIKE A 6-YEAR-OLD.
Yikes!! It's freezing!!
Hee hee...

Down boy!
ACCORDING TO MY GRANDFATHER'S FINAL WILL AND TESTAMENT, I'M NOT SUPPOSED TO SHOW ANY MORE FLESH THAN ABSOLUTELY NECESSARY
TAKE OFF YOUR JACKET, MOMOI. ENJOY THE SUN.
I'M GOING SWIMMING, TOO.
Ah!
I'll just keep my shirt on in the water.
BOOOOO
Besides, your grandfather's still alive!
DON'T BE A PRUDE!
NANAKO-CHAN, WILL YOU PUT SUNSCREEN ON MY BACK?
Hey, Akira!
ME, TOO.
OOLONG TEA FOR ME!
DO YOU TWO WANT ANYTHING TO DRINK?
I'M GOING TO BORROW SOME DECK CHAIRS.

S-SURE.
YAY!
DO NOT FORGET THE CONSEQUENCES IF YOU ACT INAPPROPRIATE WITH SHIINA!
KEEP YOUR HANDS TO YOURSELF!
SUN BLOCK
MOMOI-SAN, I'M SO, SO SORRY...
...BUT YOU ATTACKED SENBONGI WITHOUT ANY PROMPTING BY ME.
YOU ASK ME TO DO STUFF LIKE THIS, KIDDO!
OH... OKAY.
TURN AROUND.

...
Left alone
Hee hee!
UEHARA-KUN, THAT TICKLES!
OOPS, MY BAD.
ALL RIGHT
MOMOI-SAN...
LISTEN. I..
I'M GOING TO GO HELP SENBONGI
. REALLY CARES ABOUT SHIINA-SAN.
Ha Ha!
Tee hee!
I WISH SHE'D CARE ABOUT ME EVEN JUST A FRACTION AS MUCH.

YOU'RE FROM TOKYO?
YOU DON'T LOOK LIKE A HIGH-SCHOOL STUDENT.
GUYS FROM TOKYO ARE HOT!
YOU GIRLS AREN'T SO BAD YOURSELVES.
Irritated
.....
You're just saying that!
THERE'S SOMETHING GOING ON AT THE EVENT STAGE. WOULD YOU LIKE TO COME WITH US?
EVENT STAGE?
ざわざわ
ざわざわ
しろっ

WHY WAS SENBONGI ACTING SO SLEAZY?
HE DOESN'T CARE WHO HE'S WITH AS LONG AS IT'S A GIRL.
IT'S GIRLS LIKE ME...
...WHO ALWAYS GO FOR GUYS LIKE THAT, ISN'T IT?
Even when we're little
MADEMOISELLE!
ARE YOU ALONE?

WHAT'S THIS GUY'S DEAL?
He's hairy!
Let your hair down! Get with it!
Tsk Tsk
YOU'RE IN OKINAWA! HAVE FUN!
A PRETTY GIRL LIKE YOU SHOULD NEVER LOOK SO GLOOMY.
IS THIS BIG LUG POSSIBLY...
...HITTING ON ME?!
DO YOU HAVE TIME?
IF IT'S OKAY WITH YOU, I WOULD LOVE TO SHOW YOU AROUND.
Here Here
Chitter Chatter
HE REALLY DOES SEEM SUSPICIOUS.
AND YET...
YEAH RIGHT! YES YOU ARE.
DON'T WORRY. I'M NOT SUSPICIOUS OR ANYTHING.
YOU MIGHT ENJOY TRYING SOMETHING A LITTLE DIFFERENT.

HOORAY!
I HAVE NOTHING BUT TIME!!
I SHOULD GET TO HAVE FUN, TOO!
RAGE
Our lucky day! ♡
WHAAA..?
HEY, GUYS! I GOT ONE!
SENBONGI, WHERE'S MOMOI?
GUYS?
MOMOI?

WHAT?
YOU DIDN'T SEE HER? SHE LEFT JUST AFTER YOU DID.
WHERE DID MOMOI GO?
I WONDER WHAT KIND OF EVENT IT IS.
MAYBE SHE WENT TO THAT EVENT THOSE GIRLS MENTIONED.
I SHOULD CHECK THE STAGE

LADIES AND GENTLEMAN, THE TIME HAS COME! PREPARE FOR A VICIOUS BATTLE!
THE ANNUAL WANKO SOKI SOBA ALL-YOU-CAN-EAT CONTEST!
THERE'S BEEN A BIG UPROAR THIS YEAR.
THE OBVIOUS RUNNER-UP, CONTESTANT NUMBER 1, TONDA, HAS BEEN LEFT IN THE DUST BY NUMBER 2, MOMOI, WHO'S ON HER 102ND BOWL!
WHERE DO ALL THE NOODLES GO IN THAT SLENDER BODY?!
Annual All-You-Can-Eat Wanko Soki Soba Contest!
MOMOI...?
Look at that!
IT WAS A BIG DECISION LETTING THAT GUY PICK ME UP.
SO WHY AM I EATING WANKO SOBA?
WOW, MOMOI-SAN IS HAVING HER 110TH BOWL!

CONTESTANT NUMBER 1, TONDA, GIVES UP
THE WINNER IS NUMBER 2--MOMOI!!
WHATEVER. THIS IS JUST HOW MY CRAPPY LIFE IS.
ALL I WANT TO DO IS GORGE ANYWAY
MOMOI-SAN'S STOMACH WORKS IN MYSTERIOUS WAYS
Congratulations
THAT WAS AN AMAZING FEAT WE JUST WITNESSED!
HERE'S YOUR CERTIFICATE FOR A ONE-YEAR SUPPLY OF SOKI SOBA.
.....
WHAT ARE YOU DOING?
MOMOI.

HERE YOU GO.
WHAT'S THIS?
One-year supply of Saki Soba?
Now we're even!
THAT SETTLES THE TRAVEL FEES!
HMPH. I'M NOT ANGRY.
DON'T WORRY ABOUT ME. GO HAVE FUN WITH THOSE GIRLS
WHAT ARE YOU SO ANGRY ABOUT?
I won the tickets
YOU DIDN'T OWE ME ANYTHING
HEY, MOMOI?

……
がばあ！
YIKES!
YOU'RE JEALOUS
WHY WERE YOU SPYING ON ME?
WHAT ARE YOU DOING?! EVERYONE CAN SEE YOU!
HOW SWEET!
すりすり

HUH?!
WHY WOULD I BE?
YOU'RE REALLY CUTE, MOMOI.
LET'S GO SOMEWHERE MORE PRIVATE. ♡
THERE'S NO WAY I'M GOING IN THE BUSHES WITH YOU!
Mmmph Hppp!
PAY HER NO MIND. WE'RE HAVING A LOVER'S SPAT--THAT'S ALL.
WELL, I CAN'T WAIT UNTIL WE GET TO THE ROOM.
SOMEONE, HELP! POLICE!!!
I SHOULD HAVE KNOWN IT WAS TOO GOOD TO BE TRUE.
THERE'S NOTHING MORE EXPENSIVE THAN SOMETHING FREE!

Shoot!
I SEE YOU FOUND MOMOI.
WHAT ARE YOU TWO DOING?

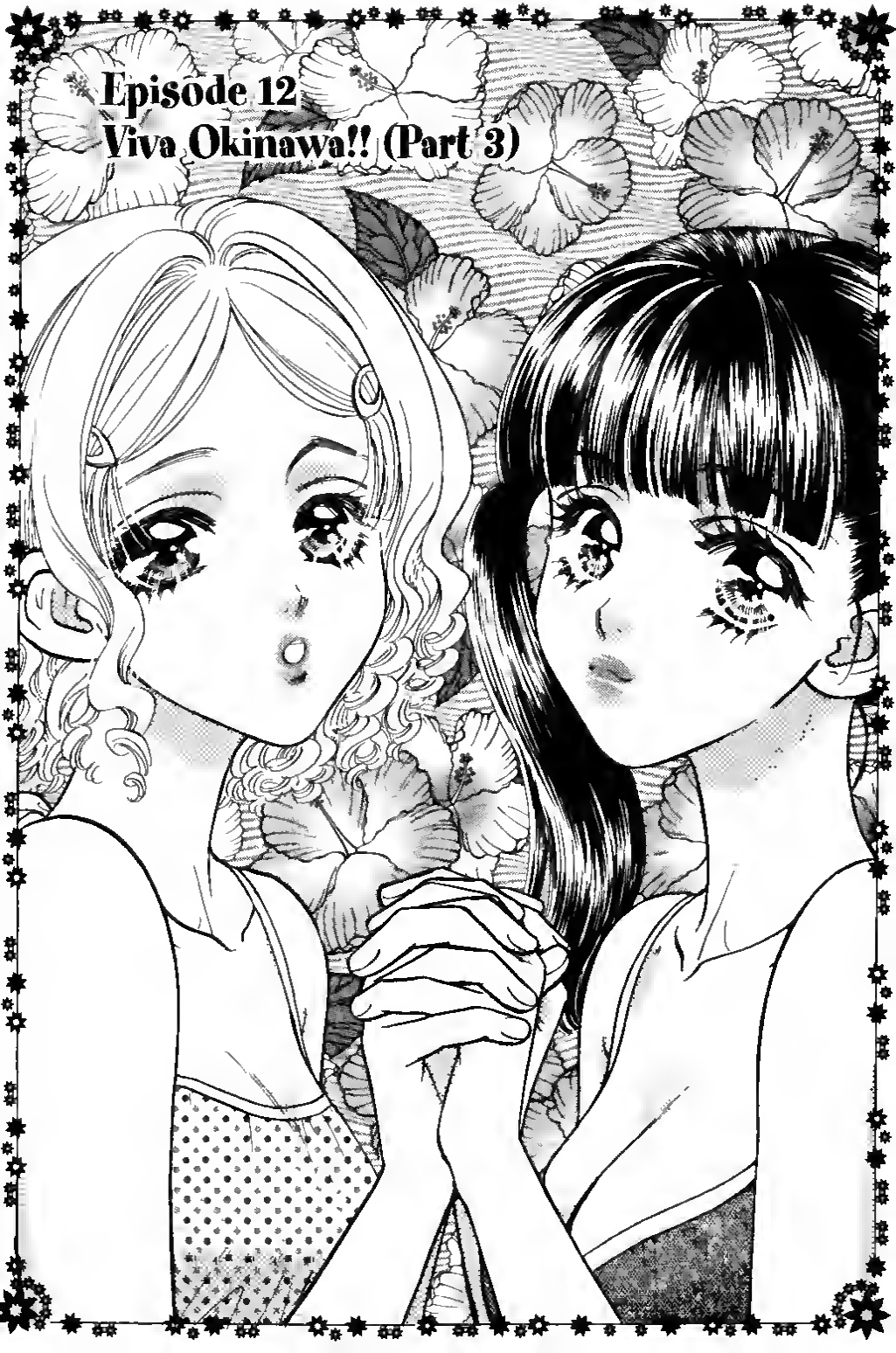
MO...
MOMOI-SAN?
HEY, SENBONGI!

HEY!
THERE YOU ARE, SENBONGI!

I'M COLD FROM SWIMMING, SO WHY DON'T WE BOTH GO TO THE BIG PUBLIC BATH?
WOW, SHE'S TENACIOUS WHEN SHE WANTS TO BE.
Comment on what?!
Let's go together! I promise not to comment!
Don't come near me! Go away!
Naaa!
AH... HA HA HA!
Aren't you a little jealous?
Maybe the original sleeping arrangements were safer.
GEE... ...THOSE TWO SURE ARE CLOSE.
ME?
JEALOUS?
!!!

NO WAY!
.....
NANAKO-CHAN?
NANAKO-CHAN, MAY I USE THE BATHROOM?
THE NEXT DAY...
W-WAIT A MINUTE.
What should I do?
The toilet's clogged!
WELL, I FINALLY KNOW WHY MOMOI-SAN NEVER GAINS ANY WEIGHT!

Episode 12
Viva Okinawa!! (Part 3)



Ding Dong
ピンポーン
IT'S OUR LAST NIGHT HERE, SO WHY DON'T WE GO FOR A WALK ON THE BEACH?
MOMOI!
Bang!
Come on! Let me in!
Not a chance.
GOOD NIGHT, SENBONGI.

JEEZ.
THERE'S NO WAY I'M GOING TO THE BEACH AT NIGHT WITH A GUY SO OBVIOUSLY DANGEROUS.
ガチャ
THANKS FOR WAITING.
SORRY I TOOK SO LONG.
NO PROB-LEM.
I heard you guys
DID YOU HAVE A FIGHT WITH SENBONGI-KUN?
HAVE YOU BEEN AVOIDING HIM ALL DAY?
NO...
NOT REALLY.
HOW SWEET!
YOU'RE JEALOUS.

WHY WOULD I GO WITH A GUY WHO HAS BUSHY HAIR ON HIS LEGS?
EVEN IF I'M IN A GIRL'S BODY RIGHT NOW, I'M STILL A DUDE!
NANAKO-CHAN?
MY PREFERENCE IS FOR THE LADIES!
Ba Dum

SHE SMELLS..
...LIKE NICE SOAP— NO, LIKE SHAMPOO!
WHAT'S WRONG?
WRONG? ME? N- NOTHING.
WOW!
sniff sniff
...?
NANAKO-CHAN?
Your nostrils are flaring
OH.
O-OKAY. I'LL GO TAKE A BATH! SEE YA!

Squish
CAN I JUST GRAB THE HAIR DRYER?
パタン
ENJOY YOURSELF!
VIVA OKINAWA!!
No BRA...!!

I'M SPENDING A NIGHT ALONE WITH A GIRL OTHER THAN MY SISTER..
Actually, it's the second night.
He was too preoccupied to think yesterday
..FOR THE FIRST TIME IN MY LIFE.
THIS...
どキ
ふよん
..MAKES ME REALLY NERVOUS
NO, NO, NO! THINK STRAIGHT, AKIRA!
IF MOMOI-SAN FINDS OUT, SHE'LL INFLICT A REVENGE WORSE THAN DEATH!
I SHOULD JUST TAKE A BATH AND GO TO BED BEFORE I GET ANY DUMB IDEAS.
I'll start fresh tomorrow!

I don't know where to look!
WHY DO HOTEL BATHROOMS HAVE SO MANY MIRRORS?
Mirrors on all this side. all too.
He found it hard to get out and stayed in the hot water too long
WATER..
SHIINA-SAN?

すう
ほっ
OH...
SHE'S ASLEEP.
SHE'S LIKE A LITTLE KID.
HER THINGS ARE SCATTERED EVERYWHERE.
SHIINA-SAN..
...IS SO CUTE

WITH MOMOI-SAN BEING AS HORMONAL AS SHE IS, I WOULDN'T BE SURPRISED IF THEY WENT ALL THE WAY, BUT...
HA
HA
HA!
MWA
I CAN'T HELP WONDER.
HOW FAR HAS MOMOI-SAN GONE WITH HER?
Hmmm...
...THAT'S JUST TOO WEIRD.
THAT WOULD MEAN MY BODY IS GOING OUT WITH SHIINA-SAN WITHOUT ME!

FEELING HORNY
NO, NO, NO!
キョロ
キョロ
MAYBE MOMOI-SAN'S AROUND...
I'M GOING TO DRY MY HAIR AND GO TO SLEEP.
THE LONGER I STAY AWAKE, THE WEIRDER MY MIND GETS.
MMM...

SHI--!
SHIINA-SAN?!
Term between girl and guy mike

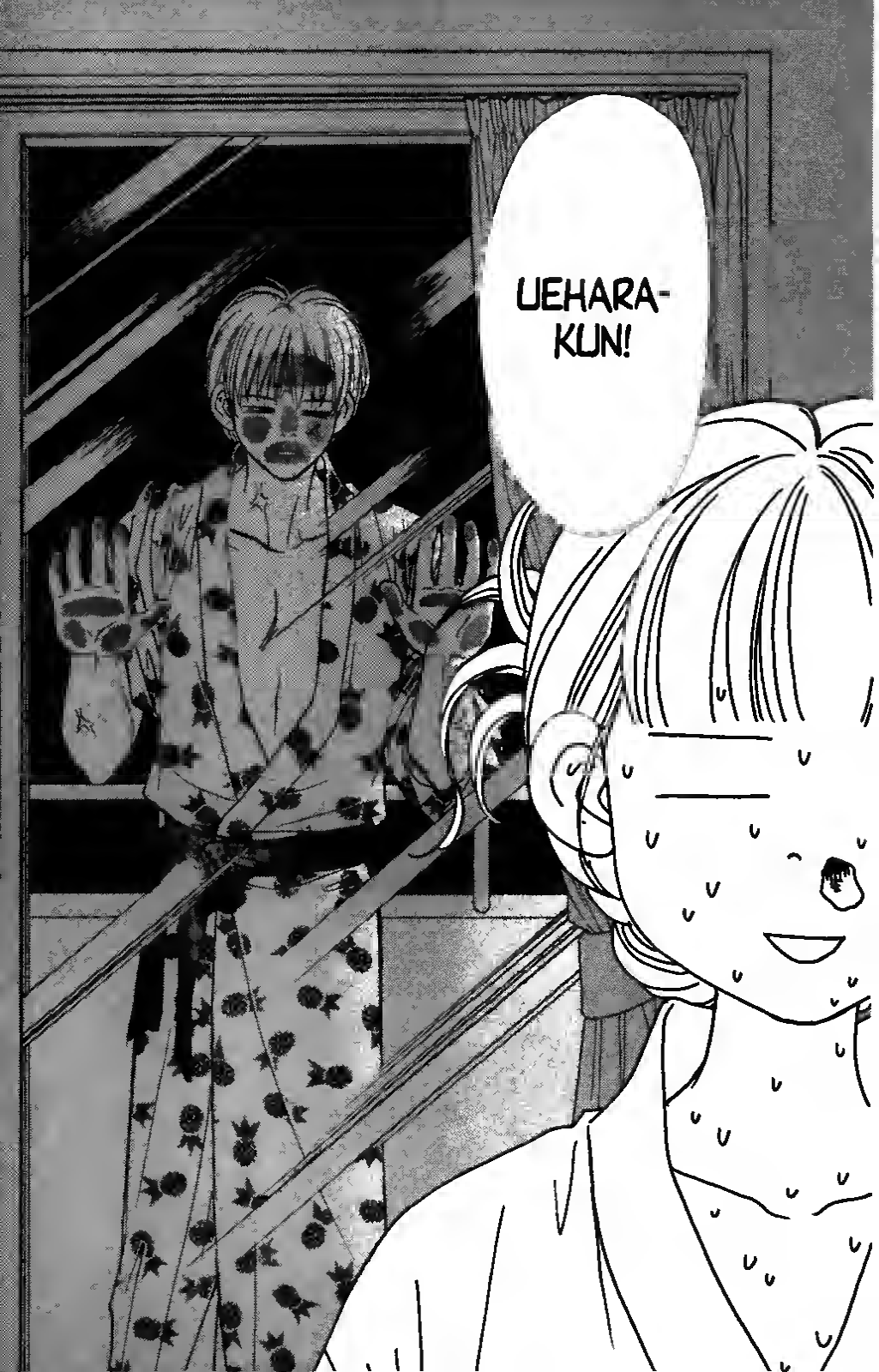
WHAT SHOULD I DO?
SHOULD I PRETEND I DIDN'T SEE ANYTHING AND GO TO SLEEP FOR BOTH OUR SAKES?
すうすう
She looks so vulnerable
YOU'D EXPECT HER TO BE DAINTY, BUT SHE'S SPRAWLED ALL OVER THE BED!
Ah—Hors!
IF SHE WAKES UP WHILE I'M FIXING THE YUKATA, SHE'LL GET THE WRONG IDEA
YEAH, SO?
BUT SHE'LL CATCH A COLD LIKE THAT.
PARDON ME...

Drip
...BUT THEY'RE PRETTY.
HER BREASTS ARE SMALLER THAN MOMOI-SAN'S...
そーっ
HUH?
.....

HUHHH?
NOOO!
IT'S NOT WHAT IT SEEMS! I HAVE A DEEP, UNDERLYING REASON FOR THIS!
I ALWAYS WAKE UP WITH ONLY THE OBI* LEFT WHEN I SLEEP IN YUKATAS.
How embarrassing!
SORRY, WERE YOU FIXING IT FOR ME?
I DID IT AGAIN, DIDN'T I?

*Obi is the band you tie around your waist to keep the Yukata in place

I FORGOT-- WE'RE BOTH GIRLS.
Sigh
There's nothing for me to explain.
?
WHY IS THERE BLOOD HERE?
NANAKO-CHAN, YOUR NOSE! IT'S BLEEDING! ARE YOU OKAY?
YES, I'M FINE.
OH...?
YOU WERE SO SEXY, YOU GAVE ME A NOSEBLEED!
Too hee hee!
Your blood flows really well
JUST SQUEEZE IT WITH A TISSUE TO STOP IT.


UEHARA-
KUN!

スタッ
MO--
WAIT, NO!
YOU'VE GOT IT ALL WRONG!!
?
ガタ
ガタ
MOMOI-SAN!
H-HEY.
WHAT DO YOU WANT?!
AKIRA?
ガラッ

YOU WENT TO THE BIG PUBLIC BATH ALONE. YOU SHOULD BE SATISFIED!
STAY BACK! THERE'S SOMEONE ELSE HERE!

THANK YOU VERY MUCH.
SENBONGI'S VIRGINITY STAYED PROTECTED SOMEHOW.
Thank you for your stay.
Senbongi kun, what's wrong?
Nothing
I THOUGHT THAT, AT THE VERY LEAST, THIS TRIP PROVED WHAT WAS IN OUR HEARTS

Episode 13
A Girl's Feelings

SHIINA.
UEHARA-KUN.
I HAVE AN ERRAND TO RUN AFTER PRACTICE. GO AHEAD WITHOUT ME.
OKAY.
I UNDER-STAND
.....
HEY, SHIINA.
DON'T GET TOO CLOSE TO MOMOI.

DID YOU HAVE A FIGHT WITH UEHARA-KUN?
NOT EXACTLY
I NEED TO FORGET OKINAWA.
NANAKO-CHAN, ARE YOU WORKING TODAY?
KIND OF.
TOO BAD. I WANTED TO GO SHOPPING TOGETHER.
In Okinawa
YOU'VE BEEN WORKING A LOT.
ARE YOU SAVING UP FOR SOMETHING?
YES. THERE'S SOMETHING I WANT.
I HAVE TO SAVE UP AND GET THAT MACHINE FIXED..
OR ELSE MOMOI-SAN IS GOING TO DO SOMETHING TO DESTROY MY REPUTATION FOREVER.
ALTHOUGH, I'M NOT SURE WAITING TABLES WILL ADD UP TO MUCH.
Sigh
NANAKO-CHAN?

HAVE YOU AND UEHARA-KUN ..UM...
UM... SHIINA?
EVEN WITH SHIINA-SAN...
...IF THEY WENT ALL THE WAY, I WON'T KNOW WHAT TO DO WHEN WE SWITCH BODIES BACK.
YOU THINK SO?
Blush
YOU GUYS SEEM CLOSE.
I CAN'T ASK HER.
EH?
NANAKO-CHAN...
DO YOU THINK I'M IMMATURE?

I'VE BEEN GOING OUT WITH UEHARA-KUN FOR TWO MONTHS, AND HE WON'T DO ANYTHING
Bang
HUH?
WHAT DO YOU MEAN?
WE HAVEN'T EVEN HELD HANDS
I'M STARTING TO FEEL UNWANTED
NEVER HELD HANDS?
NOT ONCE?
EVEN WHEN YOU'RE ALONE?
NOT YET.
NOT YET.
MOMOI-SAN HASN'T TOUCHED HER...?
IS SOMETHING WRONG WITH ME?
ABSOLUTELY NOTHING IS WRONG WITH YOU!
ZZZZZ

Remembering Okinawa
THANK YOU, NANAKO-CHAN.
?
I'M SURPRISED
I THOUGHT MOMOI-SAN WOULD HAVE JUST ATTACKED HER.
I'M SO HAPPY HE'S KEPT MY HANDS TO HIMSELF!
I HAVE TO GET MOMOI-SAN'S GRANDFATHER TO SWITCH US BACK BEFORE THAT CHANGES.
MOMOI-SAN...
I WONDER IF IT'S OCCURRED TO HER WHAT HAPPENS WHEN WE TURN BACK.
Uh-oh. It doesn't look like it.

THANKS!
CALL ME WHENEVER YOU FEEL LIKE IT!
すっ
THAT WAS YOUR ERRAND?!
YUP. DON'T TELL SHIINA.
WHOOPS.
MOMOI-SAN?!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING WITH SHIINA-SAN?
SHE SAYS WHEN YOU TWO GO OUT YOU WON'T EVEN HOLD HER HAND!
I DON'T NEED YOU TO TELL ME THAT!
History as a Guy - 2 months
History as a Guy - 16 years
GUYS HAVE THEIR OWN NEEDS.

IT'S NOT LIKE GUYS ARE TOTALLY INSENSITIVE. YOU TREAT A SPECIAL GIRL IN SPECIAL WAYS.
Besides, I'm shy.
YOU'RE SENSITIVE?
BUT MOMOI-SAN, THE THINGS YOU'VE DONE...
DOES SHE REALLY CARE ABOUT SHIINA-SAN?
WHAT'S THE BIG DEAL? YOU ALWAYS USED TO COMPLAIN ABOUT ME AND SHIINA.
OF COURSE!
IF YOU KEEP ON GOING OUT WITH SHIINA-SAN...
...WHAT'S GOING TO HAPPEN WHEN WE SWITCH BODIES?
OH, THAT. I'VE BEEN THINKING THAT MAYBE IT'S A GOOD IDEA IF WE STAY THIS WAY.

I HAVE TO GET MOMOI-SAN TO REMEMBER HER FEMININE SIDE!
I CAN'T LET HER THINK THAT...
...OR ELSE I'LL NEVER BE ME AGAIN.
Nice boobs!
UNLESS SHE NEVER REALLY HAD ONE.
I give her 7B on a scale of 100
OH! PARDON!
EXCUSE ME.
May I get by?
WE'RE BOTH GETTING ALONG JUST FINE AS WE ARE.
YOU HAVE TO ADMIT, IT'S EASIER AND MORE FUN.
I THINK BEING A GUY REALLY SUITS ME.

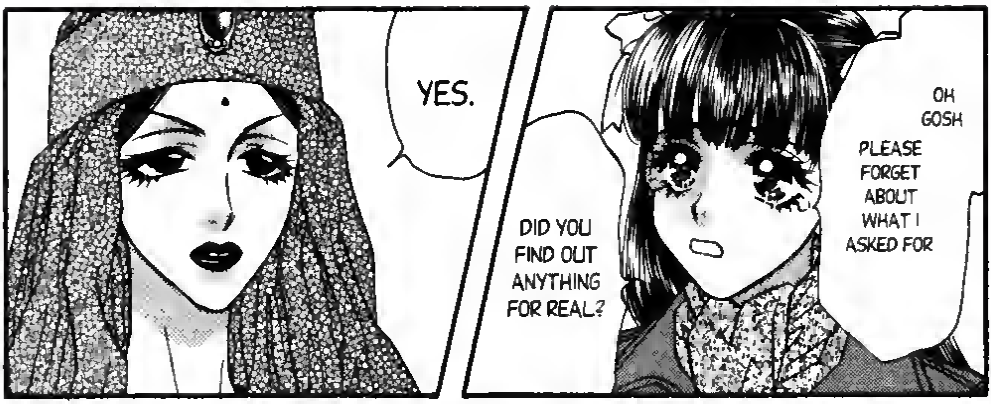
YOU'RE THE FORTUNE TELLER!
YES, WE'VE MET.
Remember?
ME?
IT'S YOU!
NO, I CAN'T DO THAT. IT WOULD BETRAY THE FORTUNE TELLER'S CODE.
Whisper whisper
EXCUSE ME. I HAVE A FAVOR TO ASK
Plus, I'm off the clock.
ON SECOND THOUGHT, I CAN CLOCK BACK IN. GIVE ME 15 MINUTES!
I'LL PAY DOUBLE.
SHE'S AN EXPERT ON GIRL'S FEELINGS!
MAYBE MOMOI-SAN WILL AGREE TO CHANGE BACK IF SHE'S TOLD SHE'LL DIE OTHERWISE.
He's no longer thinking like a girl

MOMOI-SAN!
LET'S GET OUR FORTUNES TOLD!
OUR FOR-TUNES?
THERE'S A PLACE NEARBY THAT PEOPLE SAY IS PRETTY GOOD.
IT MAY HELP US KNOW WHAT TO DO NEXT.
PLEASE?
NOT INTER-ESTED
SEE YA LATER.
WAIT A MINUTE!
Jeez, girls will believe anything!
Freeze
IT'S BREAST FORTUNE TELLING!

WELCOME!♡
Sign: Fortune-Telling
SHALL I PEER INTO LOVE'S FUTURE?
WHAT A CUTE COUPLE! IT'LL BE A PLEASURE TO SERVE YOU.
おお
You
THAT WOMAN DRESSES LIKE A BELLY DANCER.
IS THAT SO?
THEN WHAT DO YOU WANT TO KNOW?
WE'RE NOT A COUPLE.
ME AND MOMOI-SAN?
COUPLE?!
Blush
Tha-Thump

I'M SORRY PLEASE LOOK AT HIS OVERALL FORTUNE.
Hulk Hogan?
HMMM. IF YOU HAVE THE STOMACH FOR IT.
I WANT TO BE 6 FOOT 3 INCHES AND 225 POUNDS. CAN I GET THERE BY DRINKING A QUART OF MILK EVERY DAY?
PLEASE
...I HOPE THIS MAKES MOMOI-SAN WANT TO BE A GIRL AGAIN!
HERE I GO!
VERY WELL. EMPTY YOUR HEART AND GRAB HOLD OF MY BREASTS WITH BOTH HANDS.
OH.
NOT THERE.
I SAID NO!
WAIT.
...IT'S THE WAY WE WERE BORN. IT'S WHAT WE'RE MEANT TO BE.
EVEN IF SHE'S A BIT BOYISH...

なんじゃこりゃ!!
You're killing me!
IF I CAN TOUCH YOUR BREASTS, WHY NOT EVERYTHING ELSE?!!
MOMOI-SAN! MOMOI-SAN!!
スパコーン
Slap
DON'T CHEAT ME!
Unable to continue with his fortune!
WOW, I CAN SEE WHAT YOU PUT UP WITH...
He really speaks his mind
I AM SO SORRY ABOUT THIS.
You bastard! (tell me my fortune)
LET ME IN!


YES.
DID YOU FIND OUT ANYTHING FOR REAL?
OH GOSH
PLEASE FORGET ABOUT WHAT I ASKED FOR

GOODBYE THEN
To tell you the truth, it felt good
THAT KID KNOWS HIS WAY AROUND A BOOB.

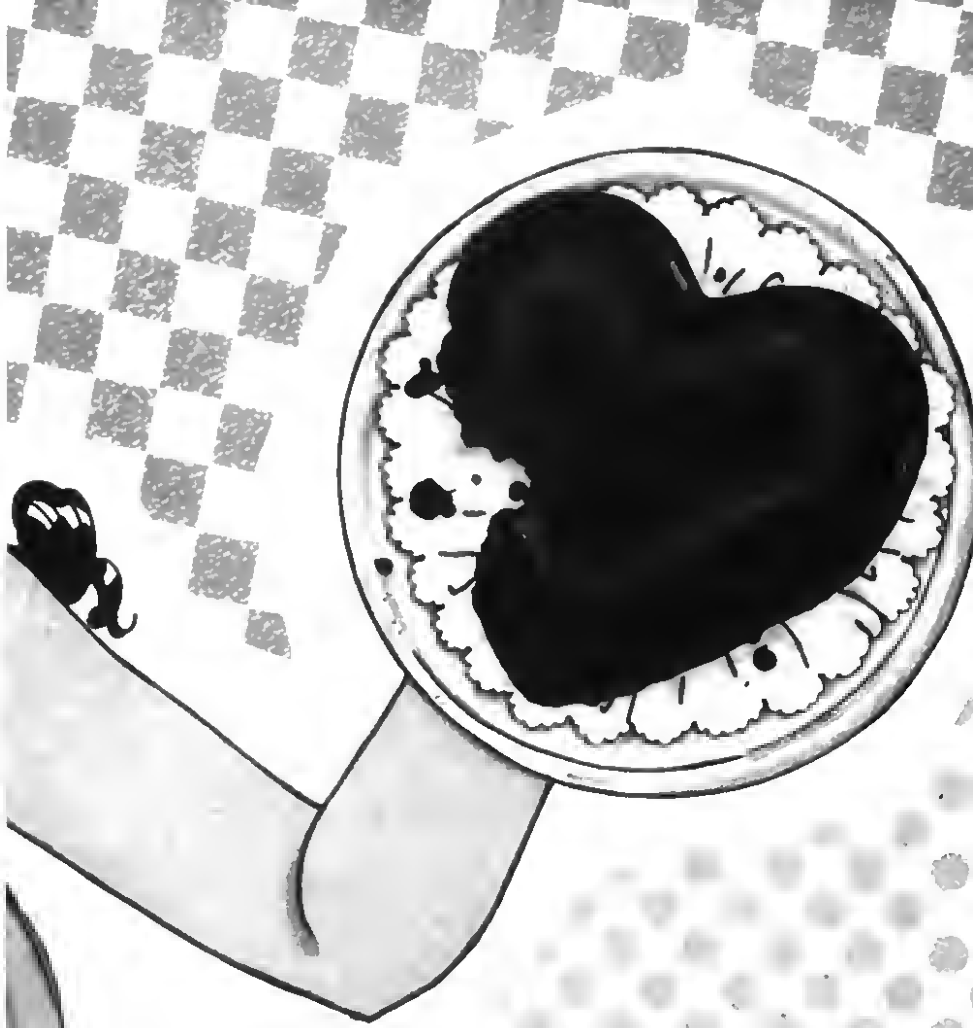
Anne Miller's
NANAKO-CHAN, YOU'VE BEEN QUIET TODAY.
ARE YOU WORRIED ABOUT SOMETHING?

OKAY. THANK YOU!
SHIINA-SAN, YOUR BOYFRIEND IS HERE TO PICK YOU UP
I WAS JUST THINKING ABOUT GIRLS' FEELINGS.
WHAT DID YOU SAY?
UEHARA-KUN?
YUP. HE PROMISED TO TAKE ME TO A MOVIE.
SURE.
WHAT...?
UM..
YEAH.
It's embarrassing
NANAKO-CHAN, DO ME A FAVOR
PLEASE FORGET WHAT I TOLD YOU THE OTHER DAY.

EEP.
O-OKAY
かぁぁぁ
Blush
STILL, KEEP ME POSTED OF FURTHER DEVELOPMENTS.
COME ON, SHIINA.
LET'S HURRY.
I'M SO SORRY!
YOU'RE LATE!
IF WE DON'T HURRY, WE'LL MISS THE HANNAH MONTANA MOVIE!
Today's the last day it's showing!

ALL RIGHT. ♡
Tee hee!
ONCE MORE, I GET ANOTHER STEP AWAY FROM MY GOAL.
...SHE'S BECOMING MORE MANLY BY THE DAY
RATHER THAN REMEMBERING HER FEMININE SIDE.

THERE'S ONE THING ABOUT BEING A GIRL THAT I'M HAPPY WITH.
ARE YOU SURE?
YES, GO AHEAD AND ORDER WHATEVER YOU WANT.
MAY I TAKE YOUR ORDER?
UMM...
YEAH.
A CHOCOLATE PARFAIT PLEASE. ♡



Episode 14
Innocent Valentines

Tee hee!
I WAS TOO EMBARRASSED TO ORDER THESE WHEN I WAS A GUY
I'M SO HAPPY.

SO...
..WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
COUGH
ゴホン
にこ
にこ
にこ
THE DAY AFTER TOMORROW?
FEBRUARY 14TH...
Whit!
DO YOU KNOW WHAT THE DAY AFTER TOMORROW IS?
JUST GIVE ME SOME CHOCOLATES IN RETURN.
You tricked me!
I'LL PAY FOR MYSELF!!
That'll be 1,260 yen
RESTAURAN
Anno Mi

LOOKIE, LOOKIE!
LOOK WHAT I BOUGHT!
THREE BOXES OF CHOCO-LATE?!
I used my whole paycheck
NO WAY! IT'S FOR MYSELF.
Is that all for one guy?
THEY ALL LOOKED SO GOOD... I COULDN'T CHOOSE.
THESE ARE CHOCOLATE-COVERED FIGS.
THESE ARE RED GRAPES IN LIQUOR, AND THIS ONE IS TRUFFLES.
WOW, IT ALL LOOKS GOOD!
THERE'S SO MUCH DELICIOUS-LOOKING CHOCOLATE ON SALE BEFORE VALENTINE'S DAY. I CAN'T HELP BUT WANT IT ALL FOR MYSELF!
WOW, GIRLS LOVE CHOCO-LATE...
PLUS, THE WRAPPING IS REALLY CUTE.

VALENTINE'S DAY...
I WONDER IF I GAVE HER CHOCOLATE...
...WOULD MOMOI-SAN ACTUALLY GIVE ME A SECOND THOUGHT?
I SEE A GIRL WITH A LOT ON HER MIND.
Yikes!
THE FORTUNE TELLER!
You surprised me
AREN'T THINGS GOING WELL WITH THAT BOY FROM THE OTHER DAY?
IT'S ALMOST VALENTINE'S, SO YOU SHOULD JUST GO FOR IT.
How convenient!

THERE'S NOTHING BETWEEN US!
WE AREN'T GOING OUT OR ANYTHING!
YOU DON'T HAVE TO HIDE IT FROM ME.
YOU CAN'T VEIL TRUE LOVE FROM THE WISDOM THESE EYES HAVE GAINED
THAT'S NONSENSE!
ARE YOU COMING IN?
NO, I DON'T HAVE ANY MONEY.
IS THAT SO?
Bye then!
OH!
WAIT A MINUTE!
IT'S AROUND HERE SOMEWHERE..
ゴゴゴ
?

KUU
WHAT IS THIS?
A LOVE POTION.
Found it.
HERE!
I COULDN'T TELL YOUR FORTUNE PROPERLY THE OTHER DAY...
...SO I'LL GIVE THAT TO YOU INSTEAD. IT'S PAST THE EXPIRATION DATE, BUT IT SHOULDN'T HARM THE BOY
That's good service!
.....
SLIP A DOSE IN SOME CHOCOLATE OR SOMETHING ♡
Whoever eats it will fall in love with the first person he sees! Good luck!
ER, THANKS.
SHE'S SO SHADY...

ふんふん
"...AND MELT IT IN THE MICROWAVE OR OVER BOILING WATER."
HOW TO: SWEETS
"MIX THE CHOCOLATE AND BUTTER INTO A BOWL..."
FLOUR
Mmm, sweet
DID I USE THE RIGHT PROPORTIONS?
OH, MOMOI-SAN...
I HOPE YOU'LL EAT THIS.
She inhales her food like a vacuum. Taste isn't important.
I WANT AN ELECTRIC MIXER. ♡
IT'S HARD WORK...
...BUT IT'S FUN.

.....
OH WELL.
IT'S JUST FOR SHOW
ぽっ ぽっ
HEE HEE A RECIPE IS A LOT LIKE A SPELL.
MOMO!!
CHOCOLATE?
THAT'S THE 840 YEN I OWE YOU...
for the parfait
すた すた
BUT...
Fine, stingy

TOO BAD
I WAS LOOKING FORWARD TO A PRESENT
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU'LL GET PLENTY FROM OTHER GIRLS
THAT'S NOT TRUE.
I'M REFUSING ALL BUT YOURS.
ど
わ
GAWWWD.
I SAID NOT TO LEAVE THEM ON MY DESK!

NOTHING
I don't know! I don't care anymore!
MOMOI? WHAT'S WRONG?
AKIRA'S CLEANING UP THIS YEAR.
High-school debut?
HE NEVER GOT ANY VALENTINES IN ELEMENTARY SCHOOL OR JUNIOR HIGH.
I HAVE TO GIVE IT TO HIM SOON THE DAY'S ALMOST OVER.
NO!
I DON'T HAVE TIME TO BE DEPRESSED.
SENBONGI-KUN!
UMMM..
UEHARA-KUN.
HERE, TAKE IT.
MOMOI.
CAN I TALK TO YOU LATER?
PLEASE?

I JUST DON'T WANT SHIINA WORRYING.
WHAT-EVER
HUH?
WHY?
You're usually so greedy
CAN YOU DO SOMETHING WITH THIS BEFORE SHIINA FINDS OUT?
...SO I DON'T NEED ANY MORE.
I GOT MINE FROM SHIINA...
Nothing.
What's up?
SHIINA!
UEHARA-KUN?

TAKE THIS.
MOMOI?

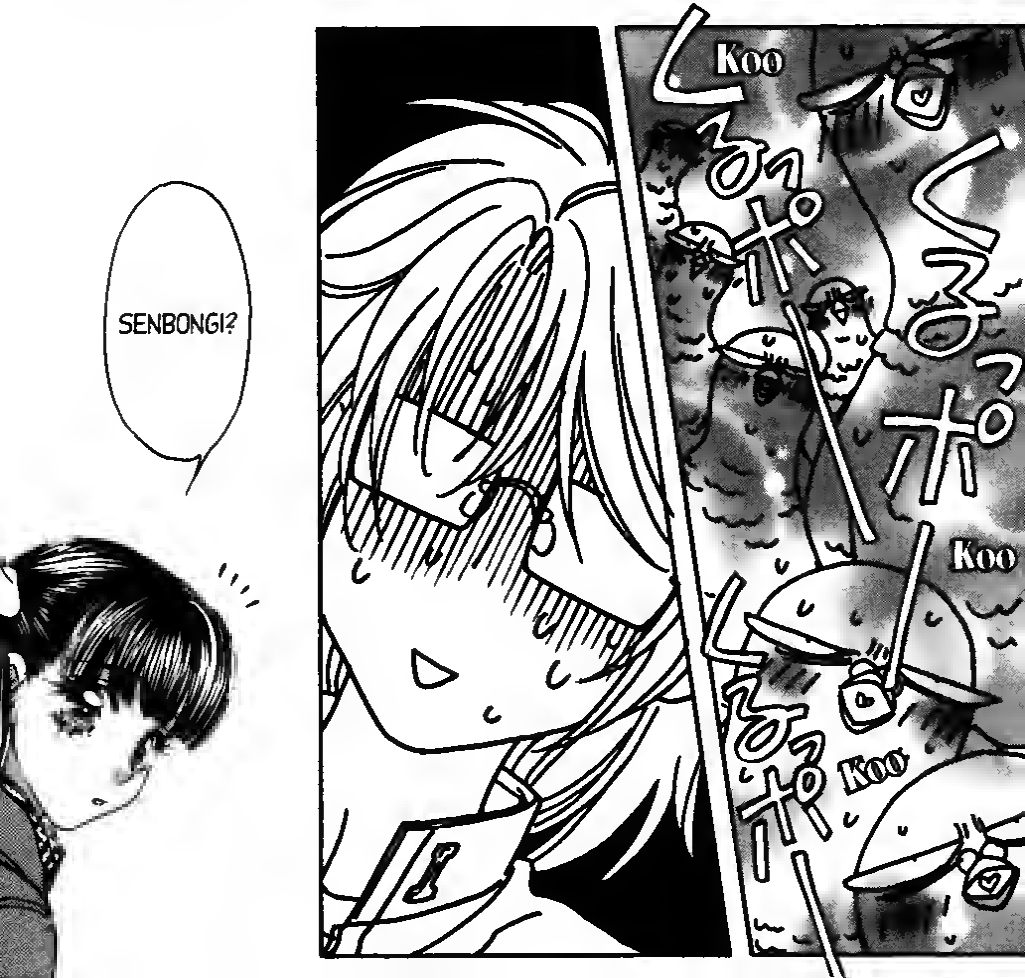
I bet Momoi-san's grandfather would like it
TOO BAD I COULDN'T GIVE IT TO HIM AFTER HEARING THAT...
I THOUGHT THIS CAKE CAME OUT WELL FOR HAVING NEVER MADE IT BEFORE.
SIGH...
Koo Koo
Koo Koo
DON'T GET ANY FUNNY IDEAS. IT'S NOT FOR YOU!
AH HA!
SO YOU DID BRING SOME CHOCOLATE CAKE!
SENBONGI!
THAT'S FINE. I DON'T CARE ABOUT THOSE THINGS.

I'D BE HAPPY WITH ANYTHING YOU MADE, REGARDLESS IF IT'S FOR ME.
BON APPETIT!
EVEN IF THAT LOVE POTION SEEMS SHADY, IT'S STILL IN THERE.
Extra surprise!
What a loss
SORRY, IT PROBABLY DOESN'T TASTE GOOD. I KIND OF MESSED IT UP.
MO... MOMO!?

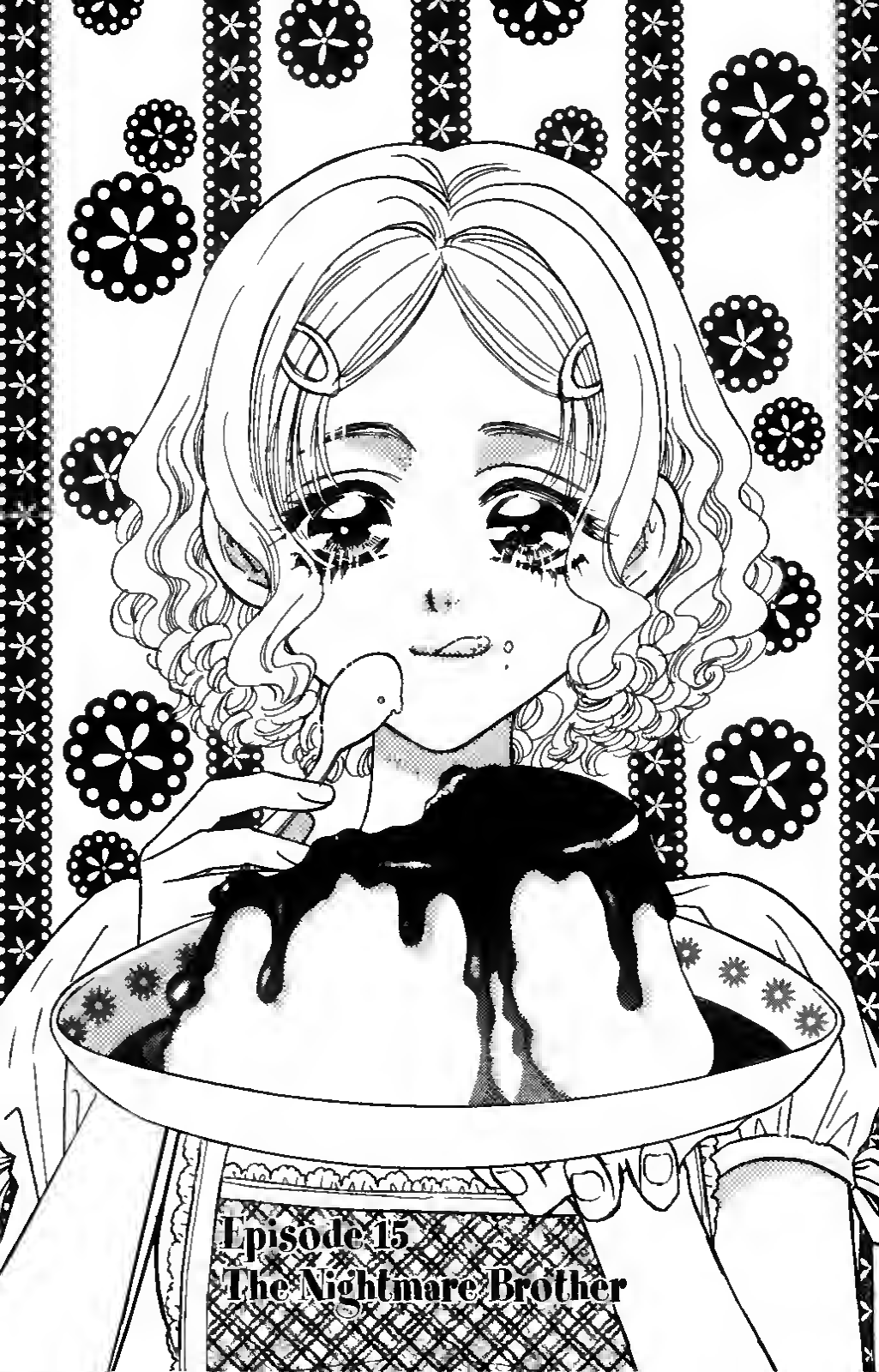
NEXT TIME...
...I'LL MAKE SOMETHING THE PROPER WAY.
OKAY.
I HAVE NOT BEEN KIDNAPPED BY A UFO!
HAVE YOU NOTICED ANY STRANGE MARKINGS ON YOUR NECK?
I know they embed microchips.
I THOUGHT YOUR FIELD OF EXPERTISE WAS EATING.
YOU CAN SURPRISE ME.

WHAT ARE YOU GUYS SAYING?
Koo
Koo
Koo
Koo

.. TWO OR THREE MONTHS AGO THAT I SAW YOU BITING INTO RAW MEAT?
WASN'T IT JUST ..
Blame puberty
I feel exactly the same
YOU DON'T HAVE TO SAY ALL THAT JUST BECAUSE I BAKED A CAKE.


SENBONGI?
Koo
Koo
Koo

WHAT'S SHE TALKING ABOUT?!
Keep moving
WHAT POTION?
HEY THERE! DID THE POTION WORK?
MOM AND DAD...
...I CLIMBED ANOTHER STEP TOWARD GIRLHOOD.
New Hobby: Baking♡



Episode 15
The Nightmare Brother

NANAKO-CHAN!
SHIINA!
THE SAME CLASS AS SHIINA AND MOMOI AGAIN!
IT'S A NEW SEMESTER.
WE'RE IN THE SAME CLASS AGAIN!
ラッキー
きゃっ
きゃっ

ばっ!
Push
The opening ceremony is starting
SHIINA..
LET'S GO TO THE GYM.
IS SOME-THING GOING ON?
SHIINA?
さる
UM...
SHIINA KATSU
カツ
カツ

I'LL BE OVERSEEING THE PHYS. ED. DEPARTMENT AND TEACHING GYM THIS YEAR.
KATSUPEI SHIINA, AGE 22. GRADUATE OF THE PHYSICAL EDUCATION COLLEGE OF JAPAN.
SORRY! SORRY. MY SISTER IS IN THIS CLASS, AND I WANTED TO SAY HI.
MR. SHIINA, WE'RE THE REGULAR TEACHERS, AND...
this is our classroom.
JUST ONCE.
HAVE YOU MET HIM BEFORE?
HE HASN'T CHANGED.

BY THE WAY, GUYS...
MAKE A MOVE ON MAKOTO, AND YOU'LL DEAL WITH ME.
KATSU!!
THINK BEFORE YOU ACT!
GET BACK HERE!
DOES THAT FREAK YOU OUT, AKIRA?
NAH, IT JUST ANNOYS ME
POOR SHIINA-SAN...

うおおお
BESIDES, I TRIED TO GET YOU TO GO TO AN ALL-GIRLS SCHOOL.
ALL GUYS ARE WOLVES!
IT TOOK A LOT OF WORK GETTING HERE!
WHAT ARE YOU SAYING?! I WAS WORRIED ABOUT YOU!
Why did you come to this school?!
STOP ALL OF THIS! YOU'RE EMBARRASSING ME!!
ガーン
THAT'S NOT TRUE.
WHAT?
Eep!
You aren't going out with anyone, are you?
Ma
Makoto

SHIINA. THE TEACHER SAID TO COME BACK.
I'M TOTALLY SINGLE.
THERE'S NOBODY.
YOU'RE THAT TERRIFYING, VIOLENT WITCH!
UH, UM... NICE TO MEE—
YOU!
NANAKO-CHAN!
SHOO, SHOO, GO AWAY! YOUR VIOLENCE IS CONTAGIOUS!
MAKOTO, YOU'RE NOT STILL HANGING OUT WITH THIS EVIL GIRL?!
OUCH
HUH?

SORRY, NANAKO-CHAN.
HE'S STILL UPSET ABOUT WHEN YOU CAME TO OUR HOUSE THAT TIME.
It stinks! Who pooped?
My treasure!
Mug from junior-high class trip with sister's face For display only
Oh my gosh!
STOP IT!
SHE SHOULDN'T HAVE TOUCHED IT!
Momoi-san
These pieces are dangerous I'll throw them away
Oops.
BREAKING THAT MUG WAS ONE LAST TWIST OF THE KNIFE! I TREASURED THAT CUP SINCE JUNIOR HIGH, AND SHE SMASHED IT INTO CRUMBS!!

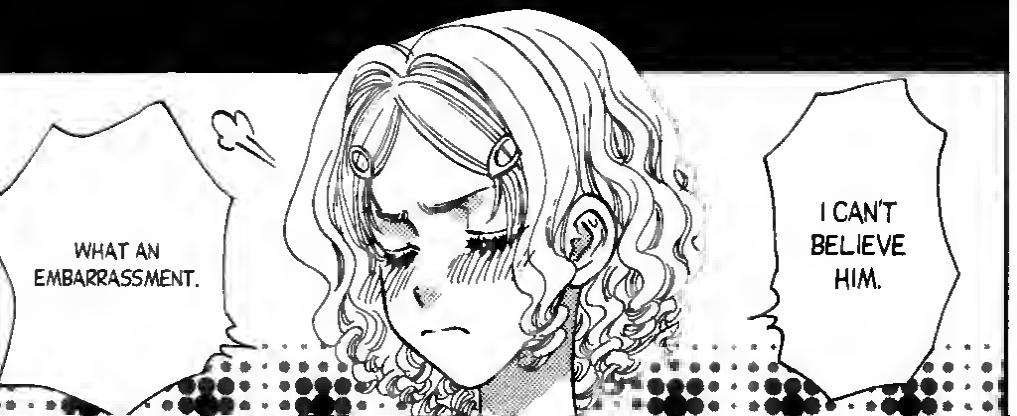
NANAKO-CHAN, NEVER MIND ABOUT HIM.
I CAN JUST PICTURE IT!
YOU EVEN FLICKED A BOOGER ON ME!
I'LL NEVER FORGIVE YOU, CHILD OF SATAN!
I HATE YOU...
NANAKO-CHAN
NO.
I STARTED THIS DEBACLE.
Well, Momoi-san did
...DAMN BROTHER!

B-BUT...
LET'S GO, NANAKO-CHAN.
MAKOTO, YOU'VE BECOME SO PRETTY.
YOUR ADORING BROTHER IS WATCHING OVER YOU.
by Katsupal
Katsu!
Brother!
Brother♡

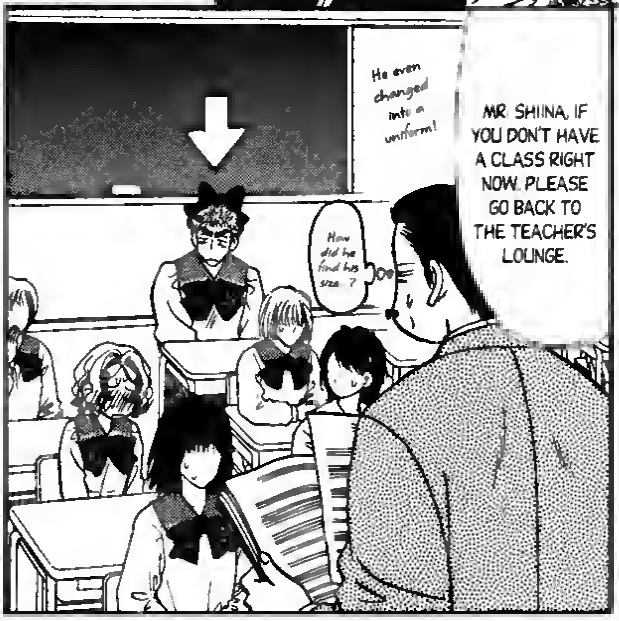
ARE YOU SURE DAD AND I WERE THE ONLY ONES TO GET VALENTINE'S CHOCOLATES FROM YOU?
DID YOU REALLY GO TO OKINAWA WITH JUST GIRLFRIENDS?

Makoto!!!

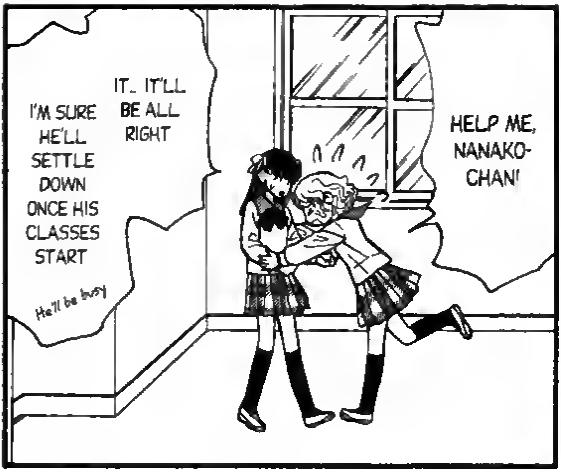
Is there someone you like?!

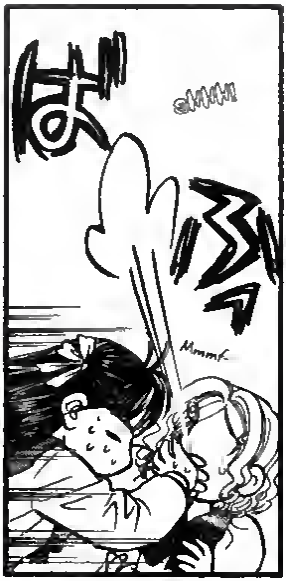


HUH? WHAT NOW...?
IT SUCKS THAT I'M THE ONE WHO GETS HATED FOR SOMETHING YOU DID.
YOU'RE HIS ONLY SISTER. I'M SURE HE LOVES YOU DEARLY. THAT'S WHY HE OVERDOES IT.
SHIINA'S BROTHER IS REALLY SOMETHING ELSE.
I feel sorry for Shiina-sensei.
I FORGOT ABOUT HER SELECTIVE MEMORY.
?
WHAT DID I DO THIS TIME?
OH, THANKS.
You almost left it.
SHIINA-SAN, DON'T FORGET YOUR WORKBOOK.
I WAS QUITE CLEAR ABOUT HOW I FEEL, SO I HOPE MY BROTHER WILL LEAVE ME ALONE.


He even changed into a uniform!
How did he find his size...?
MR. SHIINA, IF YOU DON'T HAVE A CLASS RIGHT NOW, PLEASE GO BACK TO THE TEACHER'S LOUNGE.

DON'T TOUCH HER!
S-SENDONGI-KUN, ARE YOU OK...Y?!
SORRY. THESE BOOKS ARE HEAVY. MY FEET SLIPPED.


I'M SURE HE'LL SETTLE DOWN ONCE HIS CLASSES START
He'll be busy
IT.. IT'LL BE ALL RIGHT
HELP ME, NANAKO-CHAN!


Mmmf.

SHI—
BUT DON'T YOU SEE?
WHAT WILL I DO IF MY BROTHER FINDS OUT I'M GOING OUT WITH UEHARA-KUN?

BR...
BROTHER?!
Makoto...
You...
You...
Oh, no... He heard?
OH, HEY!
SHIINA.
...THERE YOU ARE
2F

My apologies
THIS IS TO MAKE UP FOR VALENTINE'S DAY
I TOTALLY FORGOT THE HOLIDAY
HUH?
.....

KATSI!
BROTHER!
BROTHER.

Episode 16
Brain Fever

BROTHER...!
OH GOD..
PLEASE ALLOW ME
OOOPS SORRY ABOUT THAT

Stink from handkerchief
OKAY, YOU'RE GOOD.
UM... "MY APOLOGIES"?
BEFORE THAT.
HUH?
WHAT DID YOU SAY...?
WHAT DID YOU JUST SAY?
"THIS IS TO MAKE UP FOR VALENTINE'S DAY"?
VA...
VALENT...

BROTHER...!

DAMN YOU!!!
BANG
BANG
BANG
SLURP
SLURP
SLURP
.....
OH NO! HE'S NOT BREATHING!!
I HOPE YOU DIE!!
I BOUGHT THAT CANDY FOR SHIINA!

I SAW THE FIERY GATES OF HELL...!
.....
WHAT'S THIS IDIOT'S PROBLEM?
がはっ
MAKOTO!
I'LL NEVER ALLOW YOU TO GO OUT WITH SOMEONE LIKE THIS!
YOU'RE TOO YOUNG TO BE GOING OUT WITH A BOY.
YOU'RE ONLY IN HIGH SCHOOL!
ARE YOU LISTENING, MAKOTO?!
.....

...DAMN BROTHER.
I HATE YOU...
I'M SORRY, UEHARA-KUN.
IT WAS VERY KIND OF YOU.
Sniffle
SHIINA?
SHIINA...

ぐすっ
DON'T CRY ABOUT THAT.
I'LL GET YOU ANOTHER ONE.
COME ON.
LET'S GO SHOPPING TOGETHER TODAY.
I'm broke, so our spending limit is 100 yen.
Okay
……
しゅん

I HATE YOU, DAMN BROTHER.
I HATE
YOU.
DAMN
BROTHER.
First Aid
SOB
SOB
SOB
...
ALL RIGHT
I'LL TAKE GOOD CARE OF HIM. GO BACK TO CLASS.

LEAVE ME ALONE
WHAT WOULD YOU KNOW, YOU VIOLENT MANIAC?
UM...
I'M SURE SHIINA-SAN DION'T REALLY MEAN IT.
I HAVE TO DO SOMETHING ABOUT HIS HATRED FOR ME.
HE'S GOING TO BE MY GYM TEACHER!
THAT BOY...
HAVE I MET HIM BEFORE?
I FEEL LIKE I RECOGNIZE HIM FROM SOMEWHERE.
BY THE WAY..I ALWAYS MEANT TO APOLOGIZE TO YOU...
HE...HAS... A COMMON LOOK.

I'M REALLY SORRY. ♡
...FOR ALL THE TROUBLE I CAUSED WHEN I VISITED YOUR HOUSE BEFORE.
NICE TRY, NICE TRY. GOOD PERFORMANCE
IT DIDN'T WORK.
HONEST
SHIINA'S A GOOD FRIEND OF MINE.
...AND I DON'T WANT HER BROTHER TO HATE ME
MAKOTO...

IT'LL BE FINE. ALL SIBLINGS FIGHT.
めそめそ
...AFTER 16 YEARS OF LOVE.
I CAN'T BELIEVE SHE SAID THAT.
WELL...
I KNOW YOU THINK IT'S CREEPY THAT I'M ALWAYS AROUND MY SISTER.
JUST LEAVE ME ALONE
How could I not?
OF COURSE I DO. A LITTLE
All sisters are
Moron!
BUT I DO UNDERSTAND HOW YOU FEEL.
SISTERS ARE SPECIAL.

SHIINA-SAN'S REALLY PRETTY
I CAN'T BLAME YOU FOR WORRYING.
にこーっ
ARGH, MY OBNOXIOUS BROTHER..!

He's still a pansy
YOUR BROTHER HASN'T CHANGED ONE BIT.

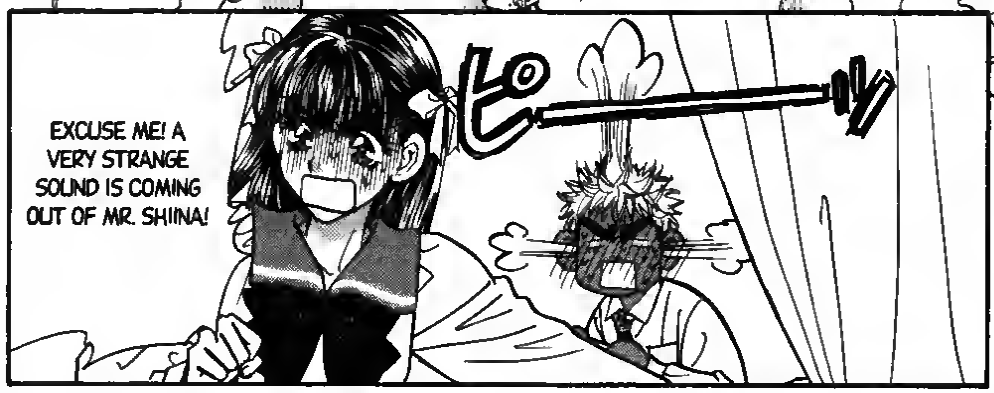
ARE YOU SURE IT WAS OKAY TO LEAVE HIM?
IT SERVES HIM RIGHT.

HASN'T CHANGED?

YOU'RE RIGHT. I'M ALWAYS HOPING HE'LL FALL IN LOVE AND FINALLY MATURE.

IN 23 YEARS, HE'S NEVER HAD A GIRLFRIEND.
..MAYBE HE'D BE BETTER OFF IF HE GOT HIS OWN LOVE LIFE MAYBE HE'D GROW UP
OH, I MEAN..
but so shy
He's such a jock

ふぬーおう
Flowers
in Bloom


EXCUSE ME! A VERY STRANGE SOUND IS COMING OUT OF MR. SHIINA!
ピー

ピーポーピーポー
MR. SHIINA WAS HOSPITALIZED ON HIS FIRST DAY AT THE SCHOOL DUE TO A MYSTERIOUS FEVER.
What's happening?
ドキドキ

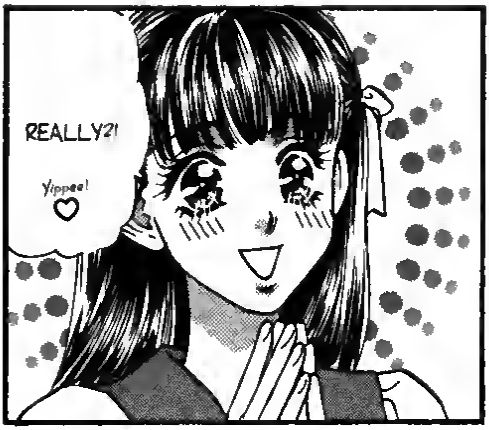
ARE YOU BETTER NOW?
OH, MR. SHIINA!
Cough
...YES.
I HAVE TO PROTECT MY PRECIOUS SISTER FROM THAT VILLAIN.
AND I CAN'T DO IT FROM A HOSPITAL BED!!

Episode 17
Is it Friendship? Or is it Love?

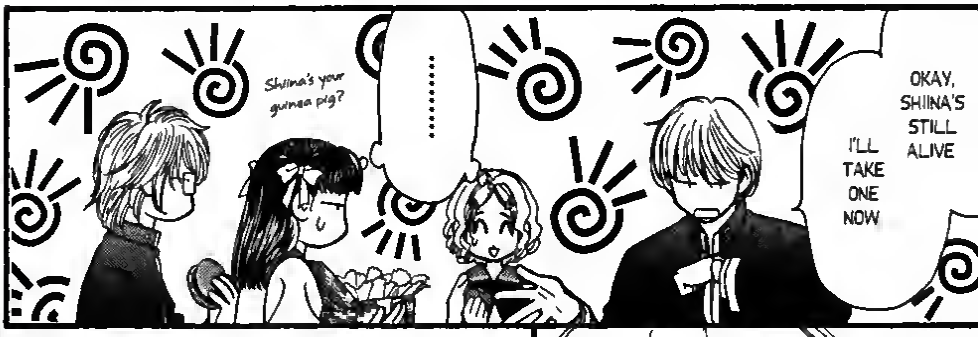
I SHOULD HAVE WORN SWEATS
MY, MY, MY! ISN'T SPRING GREAT?
BROTHER?!
YUCK!
T-Teacher?!
THE DOCTOR FOUND NOTHING WRONG WHEN I WAS HOSPITAL-IZED.
WHAT IS THIS?

THAT DANGEROUS GIRL...

WHAT DID SHE DO TO ME?!


REALLY?!
Yippee!

IT'S GOOD
YOU'RE GETTING SO MUCH BETTER


Shiina's your guinea pig?
.....
OKAY, SHIINA'S STILL ALIVE
I'LL TAKE ONE NOW

MM HMM.
NOT TOO SHABBY.

I WOULD
THANKS.
SENBONGI, WOULD YOU LIKE ANOTHER?
Tee hee!!
.....
UM...
THERE'S PLENTY, SO IF YOU'D LIKE ONE, MR. SHIINA...

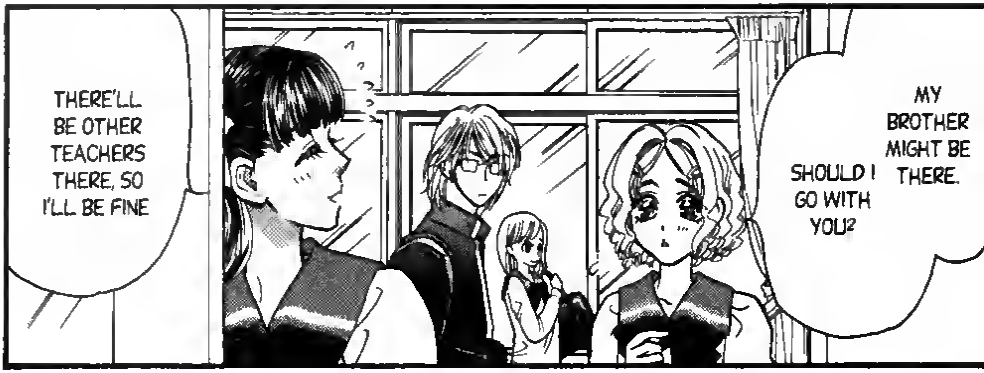
Yikes!
HERE YOU GO!
HA!
I'M NOT STUPID ENOUGH TO EAT ANYTHING SHE MADE!
.....
YOUR MOTHER'S BELLY BUTTON IS HUGE!!!
HA HA! SEE THAT? YOU STINK!
WAS THAT SUPPOSED TO BE AN INSULT?
WHAT WAS THAT?
Generation Gap

SENBON-GI?
IS SOME-THING WRONG?
.....
I...
I'M SO SORRY, NANAKO-CHAN.
DRATS!
NOT AT ALL.
I can't believe him
IT'S OKAY. I'M FINE.
ONCE IT'S GONE THIS FAR, WHAT CAN YOU DO BUT LAUGH?
HE ACTS LIKE HE'S STILL IN GRADE SCHOOL
Just like the old days

Teachers' Lounge
ガラガラッ
MR. SHIINA?
……
どんどんどんどんどんどんどんどん
PRETENDING TO BE A REAL GIRL BY MAKING SWEETS?
What is she up to?
ANYTHING THAT VIOLENT PSYCHO MAKES MUST TASTE AWFUL!
ぐうぐうくん
WHERE DID YOU GET THAT WAFFLE? I'LL HAVE IT IF YOU'RE NOT HUNGRY.
CHOMP

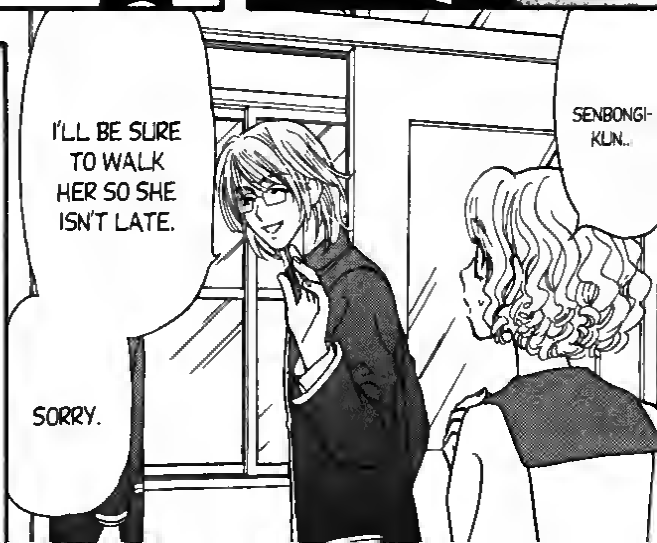
NANAKO-CHAN, LET'S GO TO WORK.
OKAY!
Ding
Dong
BUT FIRST, I HAVE TO GET THE TEACHER'S SIGNATURE. SO COULD YOU HANG ON A MINUTE?
OH, RIGHT. YOU'RE ON DUTY

IT's DELICIOUS!!!
Waffle


THERE'LL BE OTHER TEACHERS THERE, SO I'LL BE FINE
SHOULD I GO WITH YOU?
MY BROTHER MIGHT BE THERE.

WHAT?
CAN YOU GO AHEAD WITHOUT HER?
SHIINA-SAN, I HAVE TO TALK WITH MOMOI.

?


I'LL BE SURE TO WALK HER SO SHE ISN'T LATE.
SORRY.
SENBONGI-KUN..

MAYBE I SHOULD HAVE TAKEN SHIINA UP ON HER OFFER.
BUT IF I'M WITH HER, IT WILL JUST GIVE HIM A REASON TO NOTICE ME.
ばったり
Uh oh!
HEH HEH ...
かあああ
Blush
ぎゃふ
?!
OUCH! OUCH!

GIVE IT BACK!
PLEASE GIVE IT BACK!
ズキズキ
日記
YOU SHOULDN'T DO THAT, MR. SHIINA.
IF YOU MAKE HER MAD, SHE MIGHT PUT YOU IN THE HOSPITAL AGAIN.
SENBONG!!

HOLD UP!
HEY!
WAIT A SEC!
WHAT?
PLEASE TAKE THAT TO MR. SHIMOMURA AND GET HIS SIGNATURE.
ガー
MOMO!
WHY ARE YOU CLOSING THE DOOR BEHIND YOU?
ピシャン!
ガラ
Conference Room
ガラ
S-SENBONGI!
ウホー
WHAT IS IT..?
IT'S BEEN LONG ENOUGH. I WANT TO PICK UP WHERE WE LEFT OFF.
ガバ

HE BACKED OFF FOR A WHILE... WHAT HAPPENED?!
YOU DIDN'T SEEM LIKE YOU NEEDED THAT MUCH COURAGE
I TOLD YOU.
I LIKE SOMEONE ELSE!
LEFT OFF...?!
DON'T PRETEND YOU FORGOT. IT TOOK A HUGE AMOUNT OF COURAGE TO TELL YOU HOW I FEEL!
MOMOI...
...DO YOU HATE ME?
HATE...?

BECAUSE I'M AKIRA UEHARA, IDIOT!
WHY, YOU ASK?
BECAUSE...
WHY?
I DON'T HATE YOU.
IT'S IMPOSSIBLE.
IT'S JUST...
BACK OFF, CREEP!
Listen...!
WHOA!
STOP!
THAT SHOULD BE EASY ENOUGH, RIGHT?
IF YOU REALLY DON'T WANT ME, JUST KICK ME DOWN AND RUN AWAY.

MMM!!
YIKES!
NO, I HAVE TO ESCAPE!
ESCAPE!!
WHY IS HE SO GOOD AT KISSING?
ESCA...
BUT IT FEELS SO GOOD...
WE'RE BOTH GUYS...!
NO, NO, NO! COME TO YOUR SENSES, AKIRA!

S...
SORRY, BUT...
NO, I DIDN'T MEAN THAT!
...I CAN'T! NOT WITH YOU!
どんっ
Shove
どんっ
MOMO!
Help me!
IT FELT SO GOOD. I KNOW IT WAS A GUY, BUT I COULDN'T HELP IT.
I'M SORRY, MOM AND DAD.

Episode 19
Viva! Bear Trap!!

"SORRY, BUT..."
"...I CAN'T! NOT WITH YOU!"
.....
WHY IS THIS SO IMPOS-SIBLE?
I THOUGHT SHE ACTUALLY LIKED ME.
She's breaking my gentle glass heart
CHRIST!
IF IT'S A SPORTS COMPETITION, THEN WHY PING-PONG?

ME, TOO! GAMES WITH A NET SAFELY IN BETWEEN PLAYERS.
..THERE'S NOTHING TO BE DONE. ANYWAY, YOU PREFER GAMES WHERE THERE'S A NET.
SINCE YOU LOST THE COIN TOSS...
Don't chew on the equipment.
The court, racket and ball are tiny!
WE WANTED BASKETBALL.
I'M NO GOOD AT PLAYING SMALL-SCALE SPORTS LIKE THIS!
MOMO...
PEOPLE GET TOO PHYSICAL IN SPORTS LIKE BASKETBALL.
IT'S SCARY...
Nanako-chan, you're the one who fights and gets disqualified
NANAKO-CHAN?
I play to win!
SHIINA..
..THE TABLE OVER THERE IS OPEN. LET'S PRACTICE!

HEY, YOU GUYS!
ARE YOU WARMED UP AND READY TO PLAY?
COACH, JUST GRADE US--NO PLAYING.
ANYONE CARE TO CHALLENGE ME?
First, bounce the ball 200 times!
DON'T UNDER-ESTIMATE PING-PONG. IT'S A GAME WITH HIDDEN DEPTH.
I'LL SHOW YOU THE WONDER OF PING-PONG.
カコカコ
AH HA!
Stupid brother...
カあ

YAHHH!
ガコン
SHUT UP! HOW CAN YOU DEFEAT CHAN EANIN LIKE THIS?!
STOP IT, BROTHER!
WHAT ARE YOU DOING?
OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH!
OWW!
Who?
Chan Eanin
Women's Ping-Pong
World Champion

SORRY, MY HAND SLIPPED.
SENBONG!!
Slip
Glare
YOU BETTER SEVER TIES WITH THAT GUY, AND DO IT FAST, SHIINA.
NOT A CHANCE!
YOU DID THAT ON PURPOSE!
Glare

HOW DARE YOU!
NO WAY.
YOU! STEP AWAY FROM THE GIRL!
STOP IT! JUST STOP IT!!
BROTHER! UEHARA-KUN!
FINE.
YOU'RE ALWAYS IN THE WAY ANYHOW.
Why did you even come to this school?
UEHARA, YOU PUNK.
YOU'RE OPENING THE DOOR...
...FOR ME TO TEACH YOU A LESSON ONCE AND FOR ALL!

I GUESS IT'S OKAY. AT LEAST EVERYONE'S HAVING FUN.
SENBONGI-KUN
YOU'RE MESSING UP THE PING-PONG TOURNAMENT!
Come on!
カコ
AI FUKUHARA WOULD NEVER HAVE LEGS AS HAIRY AS YOURS!
IT'LL TAKE YOU A HUNDRED YEARS TO BEAT ME! I WAS CALLED THE AI FUKUHARA OF THE PHYSICAL-EDUCATION ACADEMY!
*Note: Ai Fukuhara is a famous female ping-pong player
YOU'VE GOT A SISTER COMPLEX!
ラブホ

BOY, AKIRA'S REALLY CHANGED IN THE LAST SIX MONTHS.
ハラ
ハラ
HE USED TO AVOID CONFRON-TATIONS..
..BUT NOW HE'S JUST LIKE..
あはは
EAT THIS!
BEAR-TRAP SPECIAL!
...MOMOI?

OOPS.
SENBONGI!!
SORRY. IT FLEW OUT OF MY HAND.
ARE YOU OKAY?!
OH NO! YOUR GLASSES CRACKED!
Senbongi's current vision

LET ME SEE YOUR HEAD
ARE YOU BLEEDING?!
I'm...
I'M ALL RIGHT. HONEST
...AKIRA
YOU DON'T NEED TO WORRY...
WHAT...?

...MOMOI?
MR. SHIINA, PLEASE HELP ME TAKE HIM TO THE NURSE
WAIT... MAYBE I AM WOOZY.
OH FINE
NO! DON'T COME!!
I HIT HIM, SO I'LL TAKE HIM.
THANKS
I HAVE A MATCH NOW... . BUT I'LL COME BACK AFTER IT.
First Aid

ガラガラ
ピシャン
THANKS
GOOD LUCK WITH YOUR GAME.
どよ～ん
WHAT'S GOING ON?
SOME-THING DOESN'T SEEM RIGHT...
.....

WAS SENBONGI OKAY?
HEY.
And what was your problem earlier?
MO...!
SHOOT!
I DOUBT IT, BUT MAYBE SENBONGI...
I FELT BAD, SO I CAME TO SEE HIM.
COME OVER HERE INSTEAD.
SHUSH, HE'S SLEEPING RIGHT NOW.
What?
WHAT IS IT? YOUR CLASS IS STARTING ITS GAME.
MOMOI SAN...

LET'S MAKE YOUR GRANDFATHER SWITCH US BACK RIGHT NOW!
...I CAN'T DO IT ANYMORE.

I'VE BEEN SAYING THE SAME THING OVER AND OVER, BUT YOU HAVEN'T BEEN LISTENING
Neither of you!!
It's not "just like that"!
JUST LIKE THAT?
NO WAY.

I THINK HE SUSPECTS SOMETHING.
SENBONGI MAY—
MAYBE YOU NEED MORE CALCIUM
HYSTERICAL GUYS ARE REALLY PATHETIC.
Eat fish bones

DARE ME?
SORRY, SORRY, SORRY!
HEY! I COULD STRIP DOWN AND PLAY PING-PONG NAKED!
He's also turned stupid!
WELL, SURE. HE'S PROBABLY THINKING IT'S WEIRD THAT UEHARA, WHO USED TO BE SO ORDINARY AND PLAIN, HAS NOW TURNED INTO A TOTALLY HOT DUDE.
...NOBODY WOULD EVER BELIEVE US.
EVEN IF WE TOLD PEOPLE WE'VE SWITCHED BODIES...
IT'LL BE FINE.
THAT MIGHT BE SO...
...BUT...

SENBONGI?!
UHHH...
MOMOI?
AKIRA?
YOU TWO...
To Be Continued in Volume 3!

Musashino Academy High School 21st Entrance Ceremony
HEY, MAN
DID YOU SEE THAT GIRL?
新入生クラス一覧表
THAT GIRL WITH THE RIBBONS? YEAH, SHE'S CUTE.
I HOPE SHE'S IN THE SAME CLASS AS US.

Your and My Secret
Special Episode

ARE YOU OKAY?
新入
OH, I'M SORRY.
ドン
ぶつかり
DID YOU HURT YOURSELF?
CAN YOU STAND?
.....
ARE YOU OKAY?
WOW.
SHE'S CUTE.
YOUR FACE LOOKS PALE.
WHAT CLASS ARE YOU IN? LET ME TAKE YOU.
I'll hold your bag
THANK YOU...

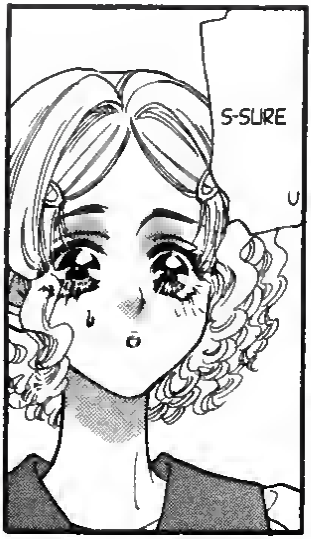
I-3
WE'RE IN THE SAME CLASS
I wonder if Mamai is still weak.
WHICH JUNIOR HIGH IS SHE FROM?
Don't know.
SHE'S WAY CUTE!
HER FACE IS STILL PALE.
SHE LOOKS FRAIL.
I WONDER IF SHE'S OKAY.
LUCKY FOR CLASS 3!
DO YOU LIKE 'EM FRAGILE?
IT'S RARE TO SEE GIRLS LIKE THAT NOWADAYS.

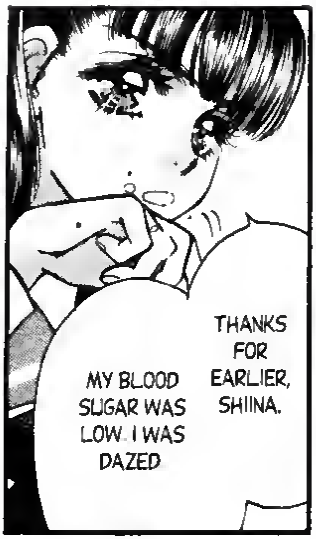
EVERYONE TO YOUR SEATS
CONGRATULATIONS ON GETTING HERE. I'M YOUR CLASS TEACHER, FUKUOKA.
WE'LL DO INTRODUCTIONS AND ANNOUNCEMENTS AFTER THE ENTRANCE CEREMONY.
IT STARTS AT 10 A.M., SO PLEASE LINE UP ACCORDING TO YOUR ATTENDANCE NUMBERS AND GO TO THE GYM.
ガタン
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ

I CAN'T..
..TAKE IT..
MOMOI-SAN!
MOMOI-SAN, ARE YOU OKAY?!
WHAT'S WRONG?!
RED AND WHITE...
...SWEET CAKES.
TEACHER, HERE ARE THE RED AND WHITE SWEET CAKES.
OH YES. SET THEM DOWN ANY-WHERE.
WHAT?

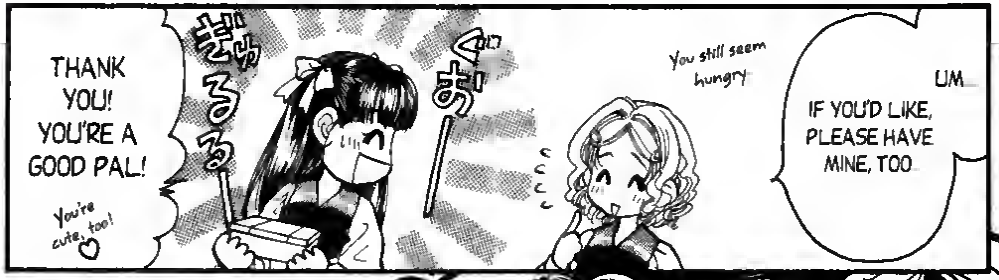
GET OUT OF MY WAY!

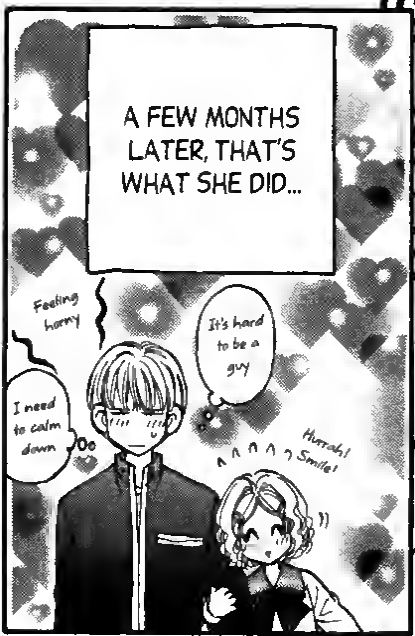
JEEZ, WHY DIDN'T YOU SAY WE'D BE GETTING RED AND WHITE SWEET CAKES?!
WHAT A NICE GESTURE! THIS SCHOOL IS BIG ON CEREMONY, YEAH?
I'VE ONLY HAD WATER FOR THREE DAYS. I THOUGHT I'D DIE!
THAT OLD TURD USED ALL OUR FOOD MONEY ON SOME WEIRD MACHINE.
Boi!
THIS IS YOURS. DO YOU WANT IT?
LUCKY ME! ♡
UHM. ONE BOX PER PERSON.


S-SURE


MY BLOOD SUGAR WAS LOW. I WAS DAZED
THANKS FOR EARLIER, SHIINA.

Burp
7


THANK YOU! YOU'RE A GOOD PAL!
You're cute, too!
You still seem hungry
UM... IF YOU'D LIKE, PLEASE HAVE MINE, TOO

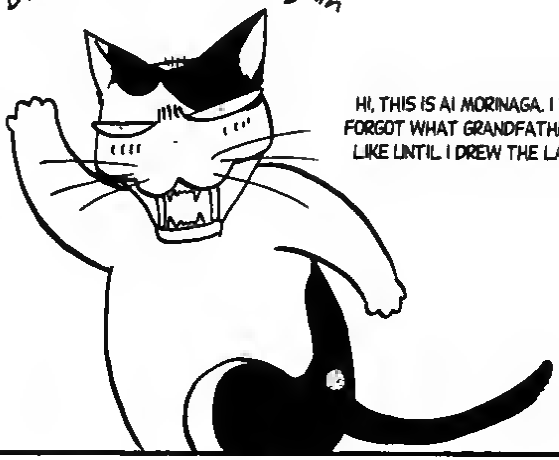

A FEW MONTHS LATER, THAT'S WHAT SHE DID...
Feeling horny
I need to calm down
It's hard to be a guy
Hurrah! Smile!

IF I WAS A GUY, I WOULD'VE MADE YOU MY GIRLFRIEND ALREADY.

コマも出ないなんて
ヒドイ……!!
I WASN'T IN A SINGLE PANEL!
HOW TERRIBLE...!!

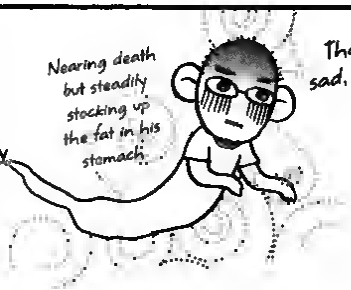
Dance of Happiness Again

IT'S BEEN A YEAR AND A HALF SINCE VOLUME I! ♡

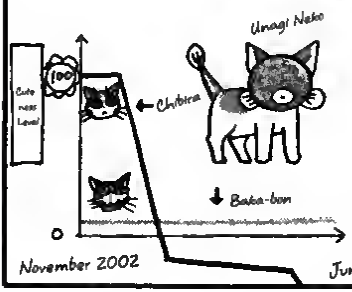


HI, THIS IS AI MORINAGA. I TOTALLY FORGOT WHAT GRANDFATHER LOOKED LIKE UNTIL I DREW THE LAST PAGE.

THE POPULARITY OF THE SECOND KITTEN THAT I PICKED UP, WHO USED TO BE SMALL, LOVELY AND LOVED BY THE ASSISTANTS, FELL DRASTICALLY.



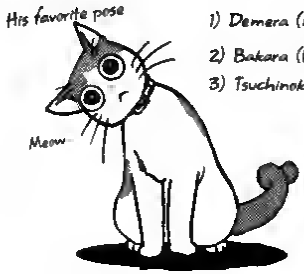
DURING THESE 18 MONTHS, I HAVE OVERINDULGED IN ALCOHOL AND NEARLY QUALIFIED AS A SUMO WRESTLER.



MY EDITOR WAS ON DEATH'S DOOR EVERY TIME I SAW HIM, AND HE WASN'T FULFILLING HIS PENALTY FROM THE BET HE LOST.

4) Stocking Man (because his front feet look like they have white stockings)

5) Stocking (abbreviation of 4)

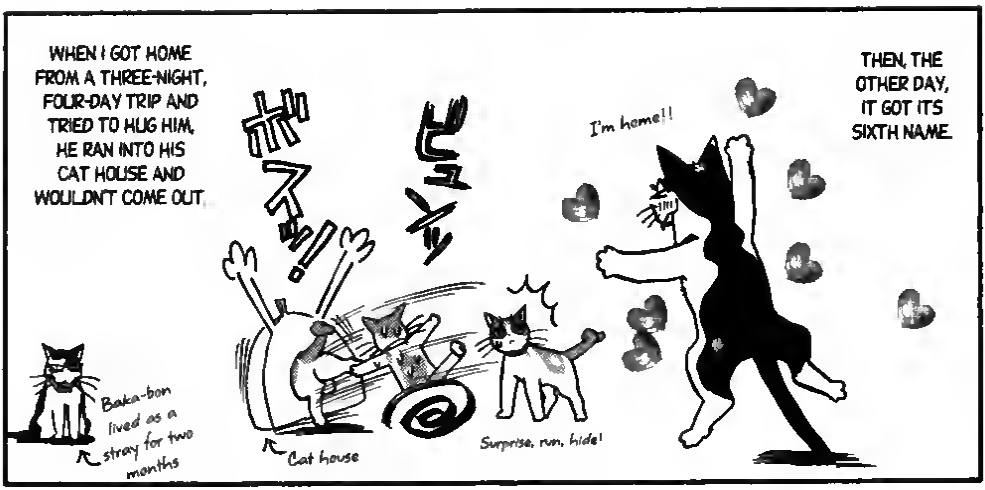


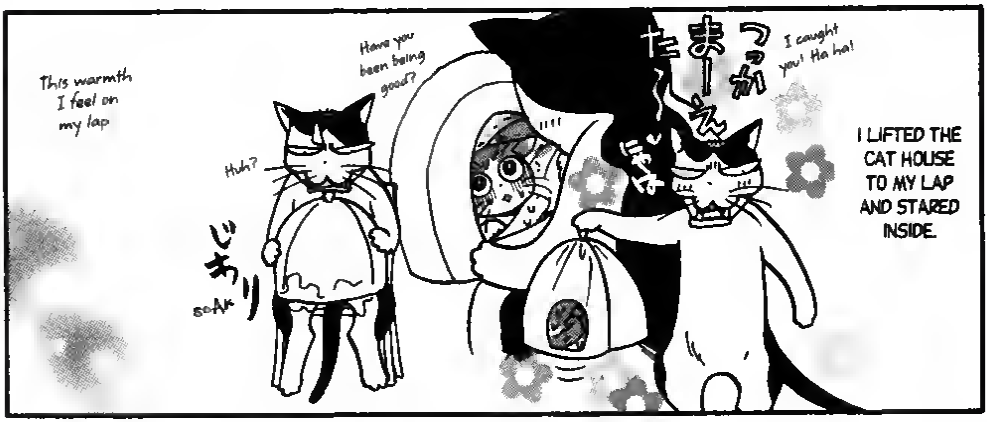
1) Demera (his eyes pop out)

2) Bakara (because he's stupid)

3) Tsuchinoko (his shape is normal)

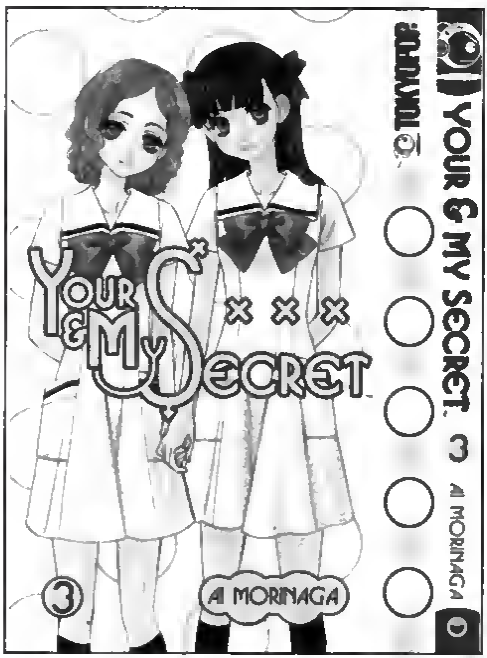
THE NAME OF THE SECOND KITTEN WAS CHIBIRA (WAS CUTE AND SMALL, BUT ALSO A MONSTER); NOW IT'S CALLED VARIOUS NAMES.


WHEN I GOT HOME FROM A THREE-NIGHT, FOUR-DAY TRIP AND TRIED TO HUG HIM, HE RAN INTO HIS CAT HOUSE AND WOULDN'T COME OUT.
THEN, THE OTHER DAY, IT GOT IT'S SIXTH NAME.
I'm home!!
Baka-bon lived as a stray for two months
Cat house
Surprise, run, hide!


This warmth I feel on my lap
Have you been being good?
Huh?
I caught you! Ha ha!
I LIFTED THE CAT HOUSE TO MY LAP AND STARED INSIDE.

HOPE TO SEE YOU ALL EIGHTEEN MONTHS FROM NOW!
My status as boss has gone down the drain
His new name:
6) Chibiru (because he pees)
THE FIRST THING I DID AFTER GETTING BACK FROM MY TRIP WAS TO DRAG MY TIRED BODY TO THE BATH AND WASH THE CAT PEE FROM MY JEANS.
How DARE you PEE on your owner? You HAVEN'T SEEN ME FOR FOUR DAYS!
I was back from a work-related trip, and my assistants saw the whole thing
You embarrassed me in front of everyone!
Bakara just pissed He's Chibiru! Chibiru
Note: They're all nice people

In the next volume of Your & My Secret:



Yup, Senbongi heard everything, and now he knows what's going on. But here's the kicker--he doesn't care and still wants to go out with Akira in Nanako's body! To make matters worse, Akira can't help noticing that he's getting girlier by the day. Are all those female hormones affecting the way his mind works...or is it that he's found his true calling? Regardless, Akira just wants his old body back, and he finally figures out the right way to motivate Grandpa into fixing the machine. But when Nanako catches wind that the machine is finally getting repaired, will she just sit by idly? Don't miss more of the preposterous fun (and the return of Grandpa!) in volume 3 of Your & My Secret!